

GrindLazerTM

3A6133E

SL

***Za odstranjevanje materialov iz ploskih, vodoravnih betonskih in asfaltnih površin.
Samo za profesionalno uporabo.***

Serijski Standard - rezanje naprej

Model 25M842 - GrindLazer Standard DC87 G (200 ccm / 6,5 HP)

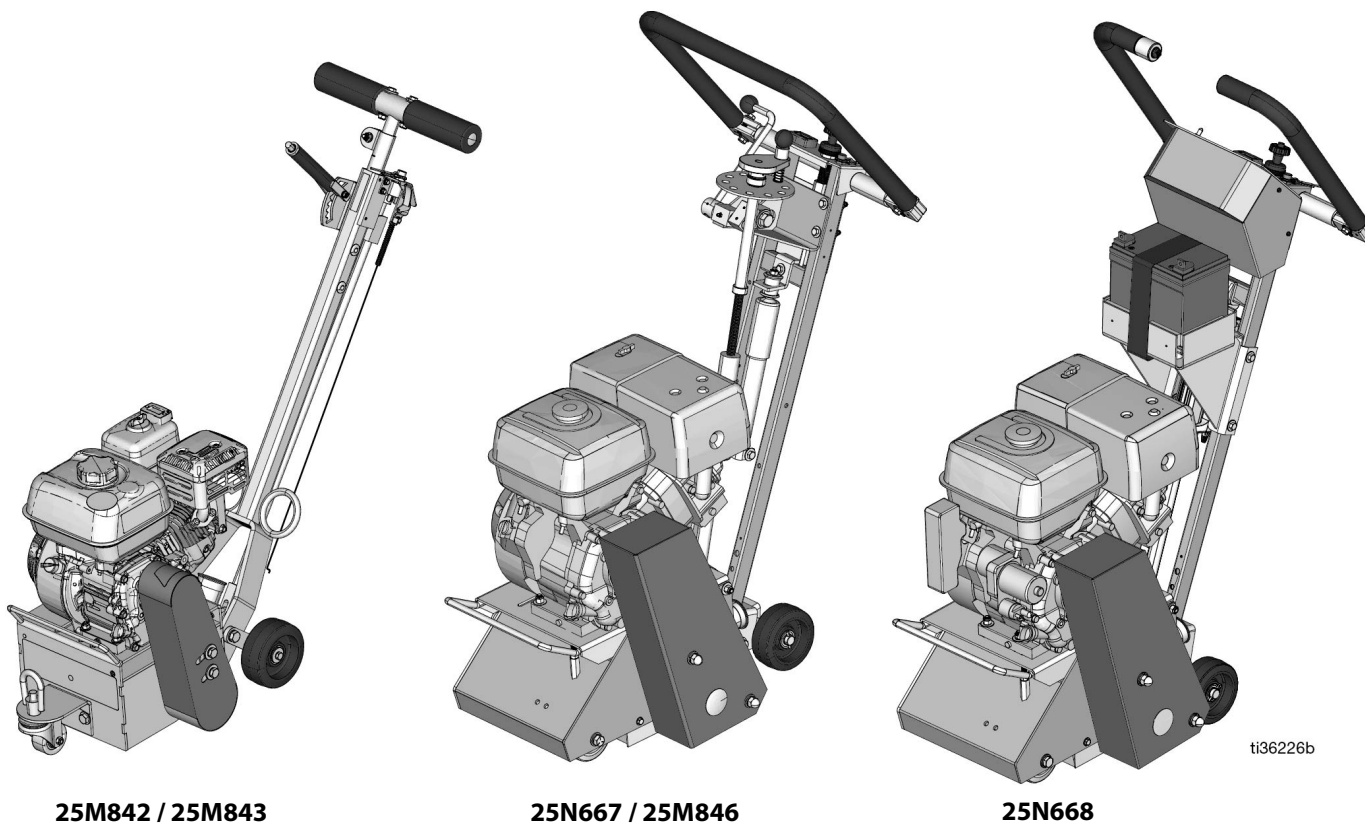
Model 25M843 - GrindLazer Standard DC89 G (270 ccm / 9 HP)

Serijski Pro - rezanje naprej

Model 25N667 - GrindLazer Pro DC89 G (270 ccm / 9 HP)

Model 25M846 - GrindLazer Pro DC1013 G (390 ccm / 13 HP)

Model 25N668 - GrindLazer Pro DC1013 DCS (390 ccm / 13 HP z električnim zagonom)



25M842 / 25M843

25N667 / 25M846

25N668

(bobni in rezalniki so naprodaj posebej)



PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

Vseбина

Opozorila	3
Identifikacija sestavnih delov	5
Modeli v seriji GrindLazer Standard (25M842 in 25M843)	5
Modeli v seriji GrindLazer Pro (25M846 in 25M667)	6
Modeli v seriji GrindLazer Pro DCS (25N668)	7
Priprava	8
Nastavitev krmila (samo pri modelih 25M846 in 25N668)	8
Gumb za ustavitev motorja v sili	8
Namestitev/zamenjava bobna za modele serije GrindLazer Standard	8
Namestitev/zamenjava bobna za vse modele serije GrindLazer Pro	9
Priključek za sesalnik	10
Nadzorni sistem DCS Control (samo pri modelih DCS)	11
Delovanje	15
Zagon stroja	15
Rezanje materialov	16
Sestavi rezalnih bobnov	17
Prekinitev rezanja materialov	18
Navodila za DCS	19
Vzdrževanje	21
Prevodi za nadzorni sistem DCS Control	22
Popravilo	24
Zamenjava bobna za modele serije GrindLazer Standard	24
Zamenjava bobna za vse modele serije GrindLazer Pro	24
Zamenjava jermena (modeli serije Standard)	25
Zamenjava jermena (vsi modeli serije Pro)	27
Poravnava jermena	29
Zamenjava ležaja (modeli serije Standard)	29
Zamenjava ležaja (vsi modeli serije Pro)	30
Namestitev diamantnega (za velike hitrosti) kompleta (samo modeli serije Pro)	32
Odpravljanje težav	33
Samo pri modelih DCS	34
Kode napak za sistem DCS	35
Batnica akuatorja sistema DCS se ne premika	37
Deli	38
Sestav pogona (25M842)	38
Seznam delov sestava pogona (25M842)	39
Sestav pogona (25M843)	40
Seznam delov pogona (25M843)	41
Sestav vodilnega droga (25M842 in 25M843)	42
Seznam delov sestava vodilnega droga (25M842 in 25M843)	43
Sestav primarnega ohišja (25M842 in 25M843)	44
Seznam delov sestava primarnega ohišja (25M842 in 25M843)	45
Sestav ohišja bobna (25M842 in 25M843)	46
Seznam delov sestava ohišja bobna (25M842 in 25M843)	46
Sestav ležaja in gredi (25M846, 25N667 in 25N668)	47
Seznam delov sestava ležaja in gredi (25M846, 25N667 in 25N668)	47
Sestav zadnjega dela (25M846 in 25N667)	48
Seznam delov sestava zadnjega dela (25M846 in 25N667)	49
Sestav blažilnika (25M846, 25N667)	50
Seznam delov sestava blažilnika (25M846 in 25N667)	50
Sestav sprednjega dela (25M846, 25N667 in 25N668)	52
Seznam delov sestava sprednjega dela (25M846, 25N667 in 25N668)	53
Sestav krmila (25M846)	54
Seznam delov za sestav krmila (25M846)	54
Sestav pogona (25M846, 25N667 in 25N668)	56
Seznam delov sestava pogona (25M846, 25N667 in 25N668)	57
Sestav zadnjega dela (25N668)	58
Zadnji sklop (25N668) Seznam delov	59
Krmilna omarica za nadzorni sistem DCS Control 18A790	60
Samo 25N668	60
Seznam delov	60
Shema električne napeljave	61
Sistem DCS	61
Krmilna omarica za nadzorni sistem DCS Control	62
Tehnični podatki	63
PREDLOG ZAKONA ZVEZNE DRŽAVE KALIFORNIJA ŠT. 65	64
Standardna garancija podjetja Graco	65

Opozorila

V nadaljevanju navedena opozorila so namenjena pripravi, uporabi, ozemljitvi, vzdrževanju in popravilu opreme. Klikaj predstavlja splošna opozorila, simbol za nevarnost pa opozarja na nevarnost pri določenem postopku. Ko se ti simboli pojavijo v besedilu priročnika ali na opozorilnih nalepkah, preberite ta opozorila. V besedilu priročnika, kjer je to potrebno, se lahko pojavljajo opozorila in simboli za nevarnost, povezani z izdelkom, ki niso obravnavani v tem razdelku.

 OPOZORILO	
 	NEVARNOST PRAHU IN DELCEV Ob rezanju betona in drugih površin s to opremo lahko nastane prah, ki vsebuje nevarne snovi. Pri rezanju lahko nastanejo tudi leteči delci. Za zmanjšanje tveganja resnih poškodb: - Nadzorujte prah, da izpolnite vse veljavne predpise na delovnem mestu. - Nosite zaščitna očala ter ustrezno preizkušen respirator z ustreznim potrdilom vladnega organa, ki je primeren za uporabo v prašnih razmerah. - Opremo uporabljajte le v dobro prezračenem prostoru. - Opremo za rezanje lahko uporablja zgolj ustrezno usposobljeno osebje, ki razume veljavne delovne predpise.
 	NEVARNOST ZAPLETANJA IN VRTEČIH DELOV Vrteči deli lahko urežejo ali celo odrežejo prste in druge dele telesa. - Izogibajte se vrtečim se delom. - Opreme ne upravljajte brez zaščitnih varoval ali pokrovov. - Med upravljanjem opreme ne smete nositi ohlapnih oblačil, nakita ali spušenih dolgih las. - Izklopite električno napajanje pred preverjanjem, premikanjem ali vzdrževanjem opreme.
	NEVARNOST OPEKLIN Rezniki in motor se lahko med delovanjem močno segrejejo. Da preprečite hude opekline, se ne dotikajte vroče opreme. Počakajte, da se oprema popolnoma ohladi.
	NEVARNOSTI ZARADI NEPRAVILNE UPORABE OPREME Nepravilna uporaba lahko povzroči smrt ali hude poškodbe. - Enote ne uporabljajte, ko ste utrujeni ali pod vplivom drog ali alkohola. - Ko je orodje vklopljeno, ne zapuščajte delovnega okolja. Ko orodje ni v uporabi, ga ugasnite. - Vsak dan pregledajte opremo. Takoj popravite ali zamenjajte izrabljene ali poškodovane dele samo z nadomestnimi deli originalnega proizvajalca. - Opreme ne spreminjajte ali prilagajajte. - Opremo uporabljajte le za njen prvotni namen. Za informacije pokličite distributerja. - Otroci in živali naj ne hodijo v delovno območje. - Ravnajte po vseh veljavnih varnostnih predpisih. - Vzdržujte varno delovno razdaljo od ostalih oseb, ki so v delovnem okolju. - Izogibajte se cevem, stebrom, odprtinam ali ostalim predmetom, ki gledajo iz delovne površine.
 	OSEBNA ZAŠČITNA OPREMA Med upravljanjem in servisiranjem opreme in ko ste v območju delovanja opreme, morate nositi ustrezno zaščitno opremo, ki vas ščiti pred hudimi poškodbami, vključno s poškodbami oči, vdihavanjem strupenih hlapov, opeklinami in oglušitvijo. Ta oprema vključuje, a ni omejena na: - Zaščitno opremo za oči. - Zaščitno obutev. - Rokavice. - Zaščito sluha. - Ustrezno preizkušen respirator z ustreznim potrdilom vladnega organa, ki je primeren za uporabo v prašnih razmerah.



OPOZORILO



NEVARNOST POŽARA IN EKSPLOZIJE

Vnetljivi hlapi, kot so hlapi topil in barve na **delovnem območju**, se lahko vžgejo ali eksplodirajo. Za lažje preprečevanje požara in eksplozije:

- Uporabljajte opremo le na dobro prezračenem območju.
- Posode za gorivo ne polnite med delovanjem motorja ali ko je motor vroč; ugasnite ga in pustite, da se ohladi. Gorivo je vnetljivo in se lahko vžge ali eksplodira, če se razlije po vroči površini.
- Na delovnem območju naj ne bo ostankov, vključno s topili, krpami in bencinom.
- V delovnem območju vedno imejte na razpolago gasilni aparat.



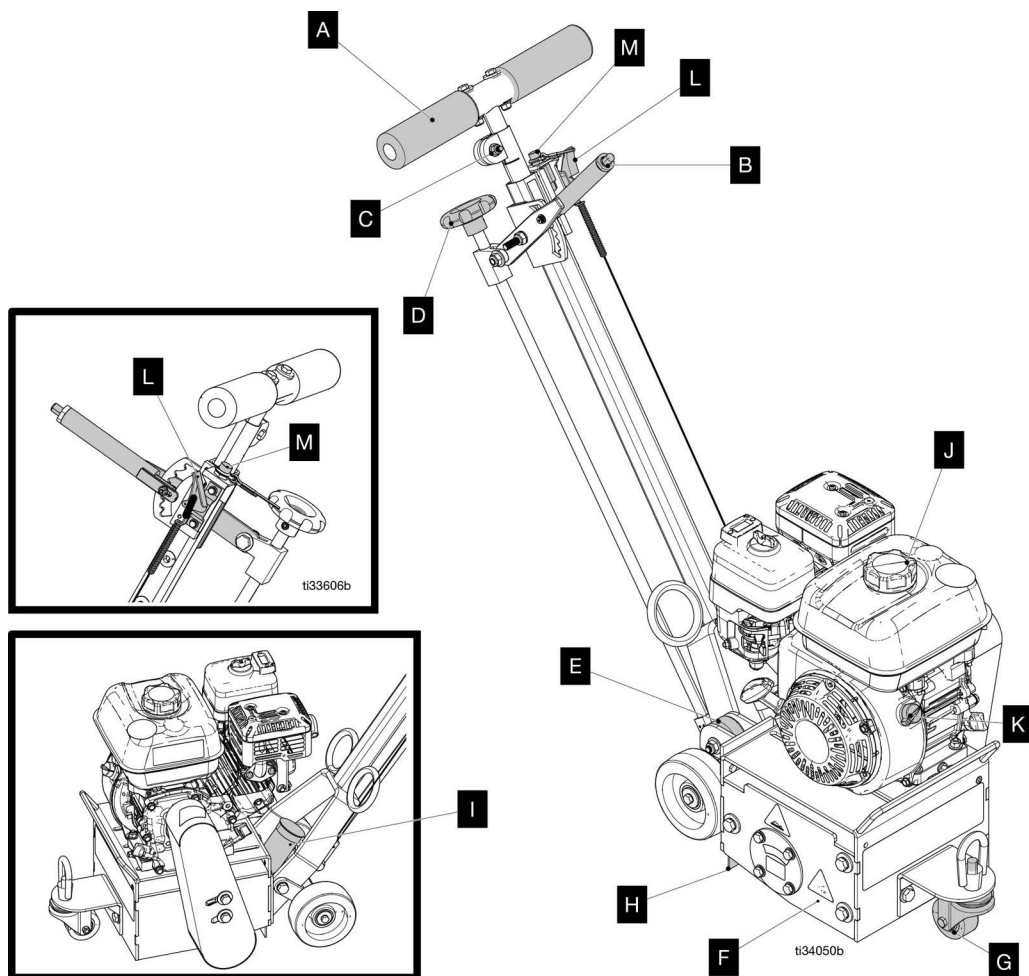
NEVARNOST ZARADI OGLJIKOVEGA MONOKSIDA

Izpuh vsebuje strupen ogljikov monoksid, ki je brez barve in vonja. Vdihavanje ogljikovega monoksida lahko povzroči smrt.

- Ne delajte v zaprtem prostoru.

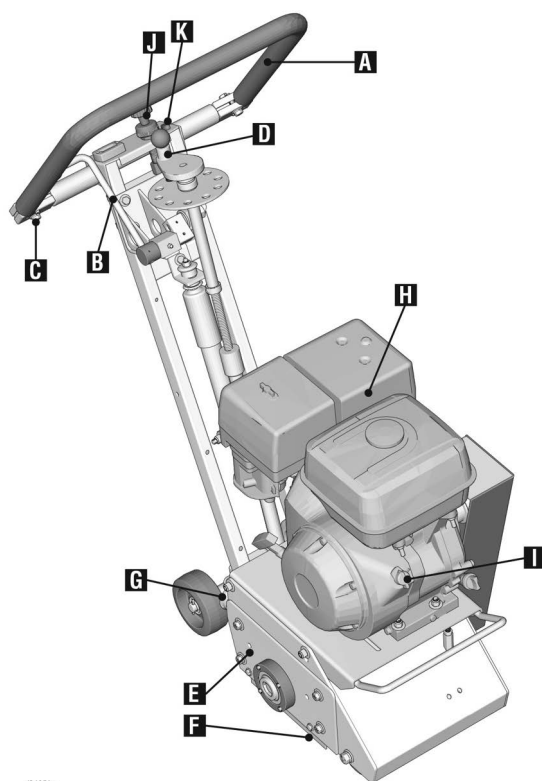
Identifikacija sestavnih delov

Modeli v seriji GrindLazer Standard (25M842 in 25M843)



	Sestavni del
A	Krmilo
B	Ročica za globino (groba nastavitve)
C	Samovarovalna matica (za nastavitev višine krmila)
D	Vrtljivi gumb za nastavitev bobna (fina nastavitve)
E	Fiksno sprednje kolo (izbirno)
F	Plošča za dostop do bobna
G	Vrtljivo sprednje kolo
H	Protiprašna zavesica
I	Priključek za sesalnik
J	Motor
K	Stikalo za vklop/izklop motorja
L	Plinska ročica motorja
M	Gumb za ustavitev motorja v sili

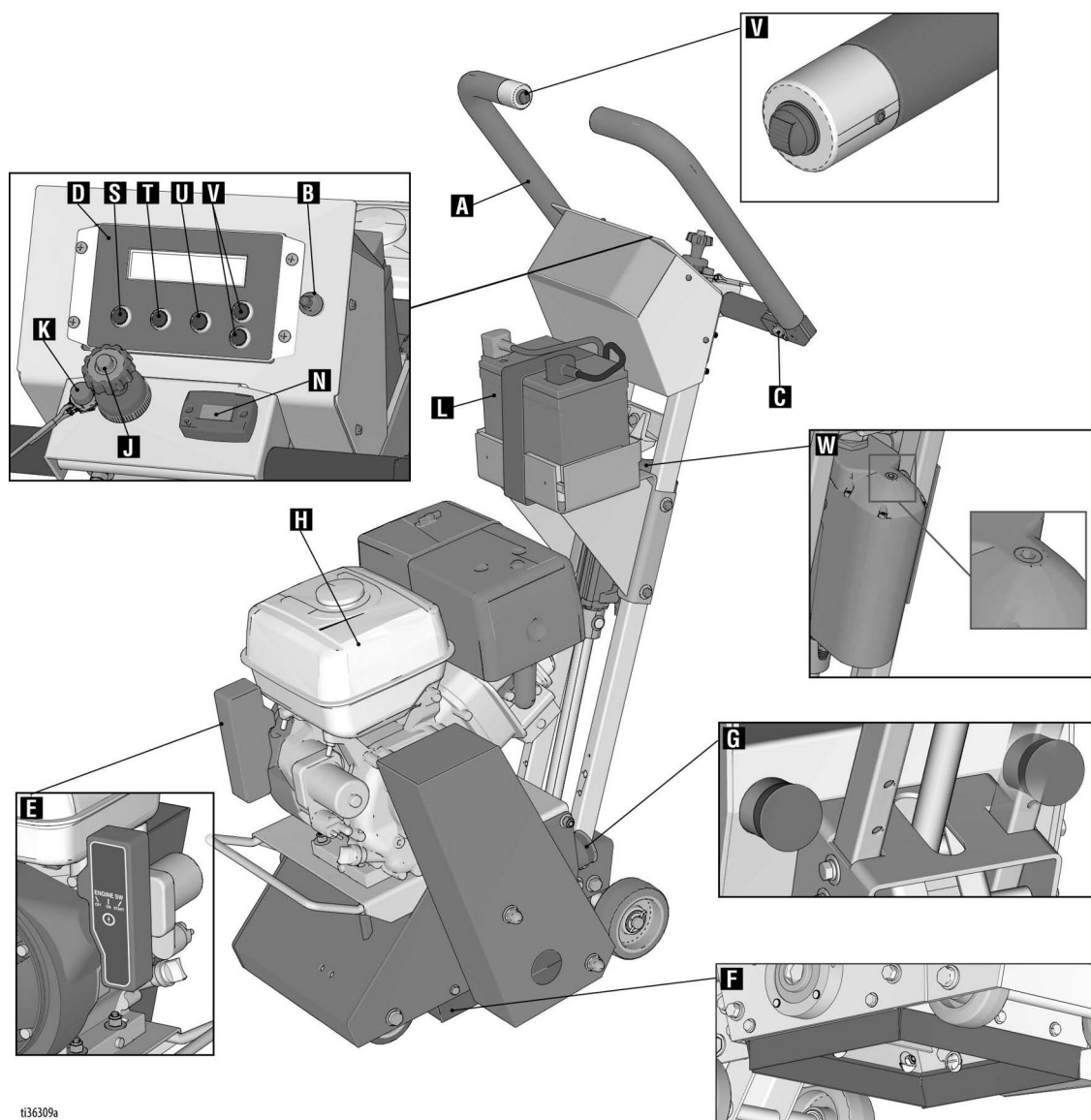
Modeli v seriji GrindLazer Pro (25M846 in 25M667)



ti34051a

	Sestavni del
A	Krmilo (samo pri 25M846)
B	Ročica za vklop bobna
C	Vijaki za nastavitev krmila
D	Vrtljivi ročaj z bункo za nastavitev bobna
E	Plošča za dostop do bobna
F	Protiprašna zavesica
G	Priključek za sesalnik
H	Motor
I	Stikalo za vklop/izklop motorja
J	Plinska ročica motorja
K	Gumb za ustavitev motorja v sili

Modeli v seriji GrindLazer Pro DCS (25N668)



ti36309a

Sestavni del	
A	Krmilo
B	Stikalo za vklop/izklop
C	Vijaki za nastavitev krmila
D	Nadzorni sistem DCS Control
E	Stikalo za električni zagon motorja
F	Protiprašna zavesica
G	Priključek za sesalnik
H	Motor
J	Plinska ročica motorja
K	Gumb za ustavitev motorja v sili
L	Akumulator

Sestavni del	
N	Števec vrtljajev/delovnih ur
S	Gumb za začetni položaj
T	Gumb za ničelni položaj
U	Gumb za globino reza
V	Gumbi za dvignjeni/spuščeni položaj
W	Ročna nastavitev višine

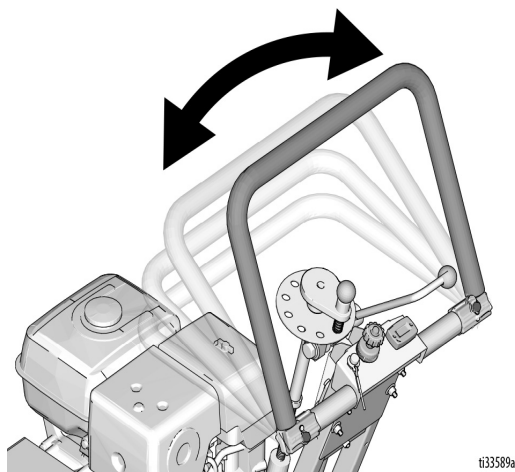
Priprava

Nastavitev krmila (samo pri modelih 25M846 in 25N668)

Krmila so opremljena z materialom za blaženje vibracij visoke gostote, ki zmanjša utrujenost upravljavca med upravljanjem opreme. Če želite nastaviti krmila v nov položaj za upravljavce različnih višin, sledite tem korakom:

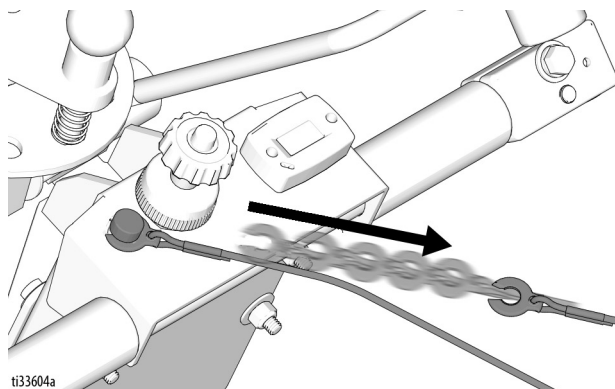
1. S 14 mm (9/16") ključem ali natičnim ključem odvijajte vijake na obeh straneh krmila, dokler ne dosežete prostega premikanja krmila.
2. Stojte za strojem in narahlo udarjajte po krmilu, dokler ne doseže želenega položaja.
3. Znova privijte vijake z zateznim momentom 29-34 N·m (260-300 in-lb), da blokirate krmilo v tem položaju.

OPOMBA: Opreme nikoli ne upravljajte, če krmilo ni dobro pritrjeno. Trdno privijte vijake in tako zagotovite, da je krmilo blokirano na mestu.



Gumb za ustavitev motorja v sili

Za primer okvare ali nesreče (na primer padec ali izguba ravnotežja upravljavca stroja) je stroj GrindLazer opremljen z vrvico za gumb za ustavitev motorja v sili. Konec vrvice pritrdite na upravljavčev pas ali zapestje, zaponko pa pripnite na gumb tako, da dvignete zgornji del gumba za ustavitev motorja v sili in sponko vstavite v režo. Če se upravljaivec preveč oddalji od stroja, se bo vrvica snela z gumba in stroj se bo ugasnil. Motor lahko ustavite tako, da pritisnete gumb za ustavitev motorja v sili.



Namestitev/zamenjava bobna za modele serije GrindLazer Standard

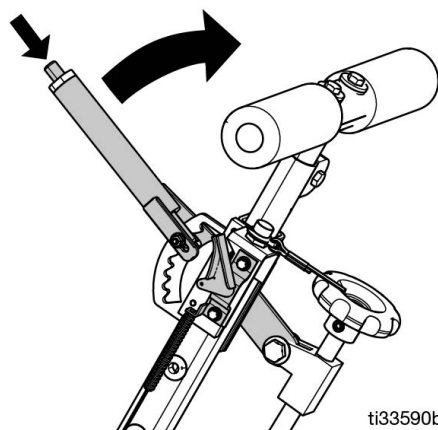
Pri normalni uporabi je treba opravljati redne preglede bobna, ker ga bo morda treba zamenjati. Čas zamenjave se spreminja glede na uporabo in dejavnike obremenitve.

Potrebna orodja:

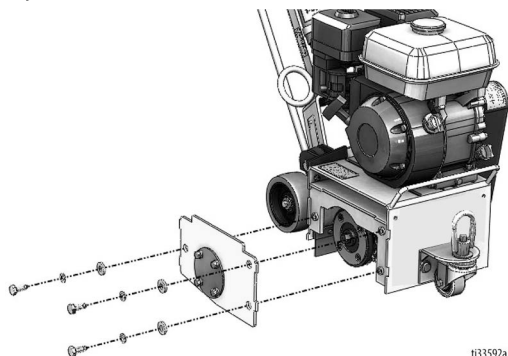
1. 17 mm natični ključ ali ključ
2. Gumijasto kladivo

Če se želite izogniti poškodbam zaradi nepričakovanega zagona, pred servisiranjem enote odklopite kabel vžigalne svečke.				

1. Ročico za vklop bobna dvignite v zgornji položaj, da rezkalni bobn dvignete s tal.



2. Odvijte tri vijake s šeststrobo glavo s plošče za dostop do bobna s 17 mm ključem ali natičnim ključem.
3. Odstranite ploščo za dostop do bobna (pri odstranjevanju boste morda morali uporabiti gumijasto kladivo).
4. Sestav bobna potisnite navzven (bodite previdni, ker je težek).



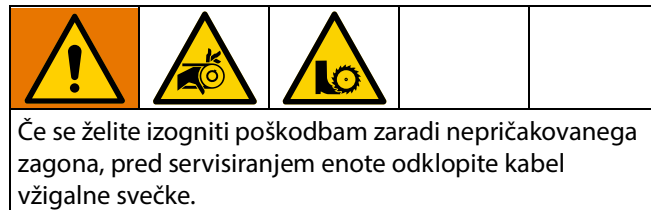
5. Ko odstranite rezalni boben, ga odnesite na delovno mizo za sestavo.
 - a. Preverite stanje rezalnikov, distančnikov, gredi, puš in bobna.
6. Pred ponovno namestitvijo bobna na šesterokotno os:
 - a. Prepričajte se, da vsi ležaji pravilno delujejo.
 - b. Odstranite nabrano umazanijo in material iz notranjosti pogonskega nosilca in bobna.
 - c. Podmažite vse kovinske stike.
7. Poravnajte in potisnite boben nazaj na šesterokotno os.
8. Znova namestite ploščo za dostop do bobna (dvignite jo in jo zaklenite na svoje mesto) prek šesterokotne osi in pritrdite strojno opremo.

OPOMBA: Priporočamo vam, da imate na delovišču dodaten boben z rezalniki za hitro zamenjavo.

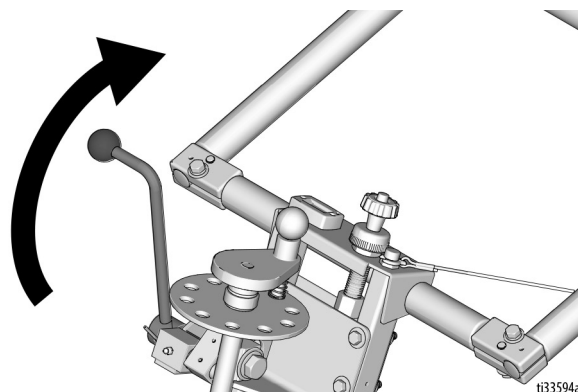
Namestitev/zamenjava bobna za vse modele serije GrindLazer Pro

Pri normalni uporabi je treba opravljati redne preglede bobna, ker ga bo morda treba zamenjati. Čas zamenjave se spreminja glede na uporabo in dejavnike obremenitve. Potrebna orodja:

1. Natični ključ ali ključ velikosti 9/16".
2. Gumijasto kladivo.



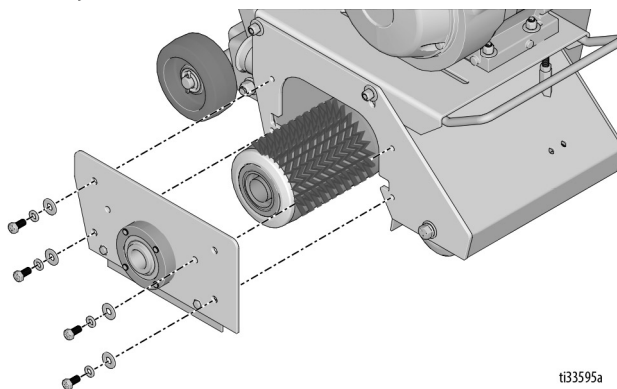
1. **Modeli brez sistema DCS:** Ročico za vklop bobna dvignite v zgornji položaj, da rezalni boben dvignete s tal.



Modeli DCS: Pritisnite gumb za začetni položaj na nadzornem sistemu DCS Control, da se boben rezalnika dvigne s tal.

2. Odvijte štiri vijake s šeststrobo glavo s plošče za dostop do bobna s ključem ali natičnim ključem velikosti 9/16".
3. Odstranite ploščo za dostop do bobna (pri odstranjevanju boste morda morali uporabiti gumijasto kladivo).

4. Sestav bobna potisnite navzven (bodite previdni, ker je težek).

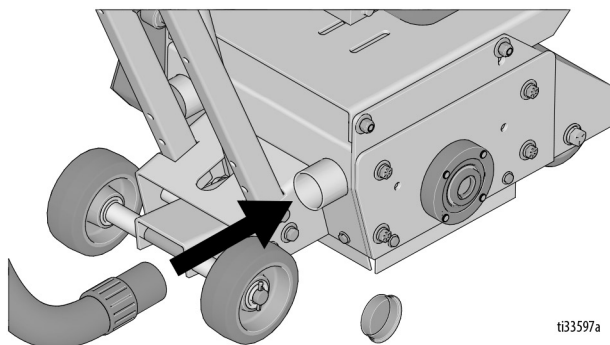


5. Ko odstranite rezalni boben, ga odnesite na delovno mizo za sestavo.
 - a. Preverite stanje rezalnikov, distančnikov, gredi, puš in bobna.
6. Pred ponovno namestitvijo bobna na šesterokotno os:
 - a. Prepričajte se, da vsi ležaji pravilno delujejo.
 - b. Odstranite nabrano umazanijo in material iz notranjosti pogonskega nosilca in bobna.
 - c. Podmažite vse kovinske stike.
7. Poravnajte in potisnite boben nazaj na šesterokotno os.
8. Znova namestite ploščo za dostop do bobna (dvignite jo in jo zaklenite na svoje mesto) prek šesterokotne osi in pritrдите strojno opremo.

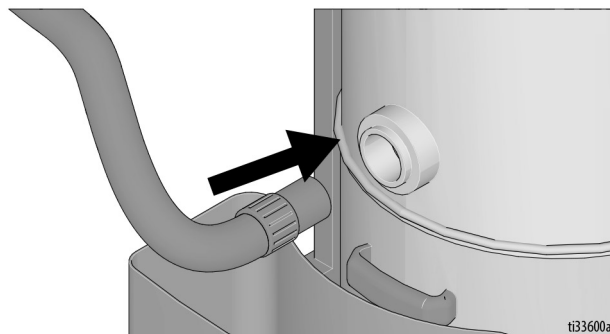
OPOMBA: Priporočamo vam, da imate na delovišču dodaten boben z rezalniki za hitro zamenjavo.

Priključek za sesalnik

1. Če uporabljate sesalnik, priključite sesalno cev na priključek za sesalnik.



2. Cev sesalnika priključite v vhodni priključek ločevalnika Cyclone (izbirno) ali sesalnika.

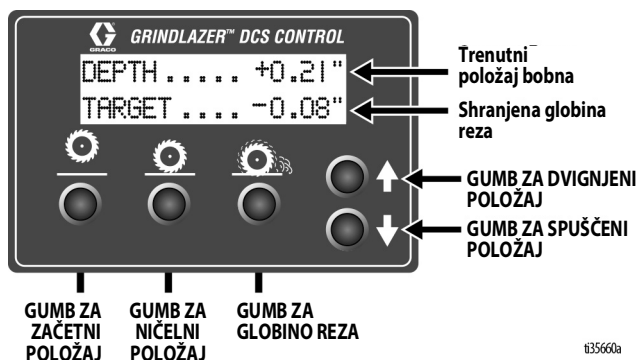


Nadzorni sistem DCS Control (samo pri modelih DCS)

Gumbi na nadzornem sistemu DCS Control imajo dve funkciji, hitri pritisk in dolgi pritisk. Hitri pritisk pomeni pritisk gumba in nato hitro sprostitev gumba, dolgi pritisk pa pomeni pritisk gumba in držanje gumba pritisnjenega najmanj dve sekundi.

OPOMBA: "+" (plus) pomeni nad površino asfalta.
 "-" (minus) pomeni pod površino asfalta.

Zagonski zaslon

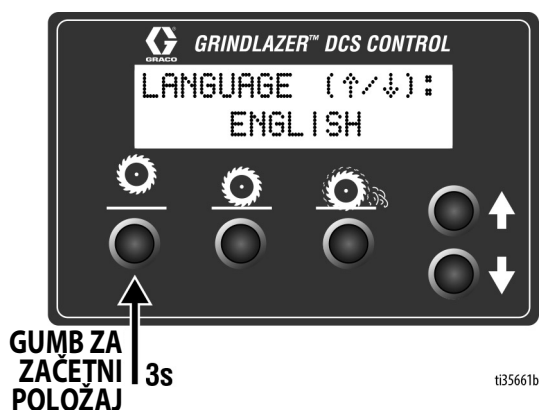


Gumb za začetni položaj

Hitri pritisk: Nastavi boben na najvišji položaj.

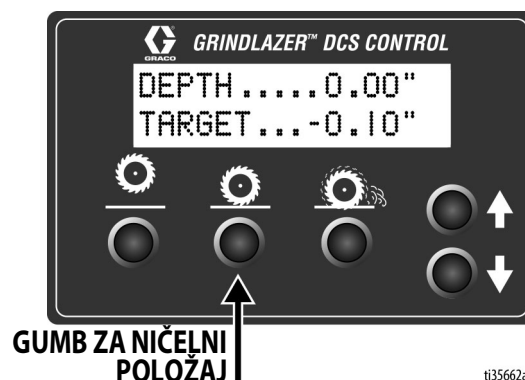


Dolg pritisk: Prikaže menijski zaslon.

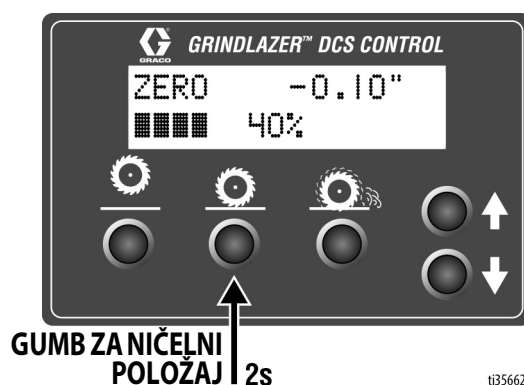


Gumb za ničelni položaj

Hitri pritisk: Nastavi boben na višino površine.

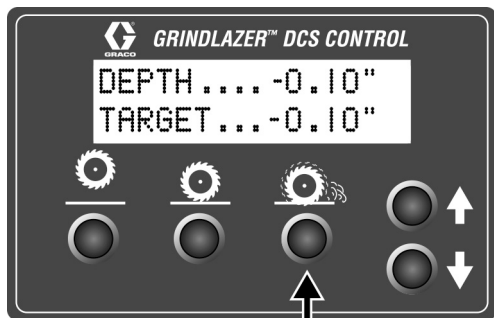


Dolg pritisk: Reprogramira ničelno točko na trenutni položaj bobna.



Gumb za globino reza

Hitri pritisk: Nastavi bobn na ciljno globino reza.

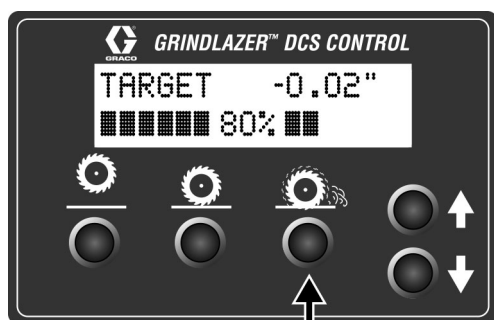


**GUMB ZA
GLOBINO REZA**

ti35663a

Dolg pritisk:

- Če je na ničelni točki ali nad ničelno točko: Odpre nov zaslon za izbiro želene globine reza z uporabo gumbov za dvignjeni/spuščeni položaj.
 - Za zapiranje brez shranjevanja uporabite hitri pritisk gumba za globino reza.
 - Za zapiranje s shranjevanjem uporabite dolgi pritisk gumba za globino reza.
- Če je pod ničelno točko: Reprogramira ciljno globino reza na trenutni položaj bobna.

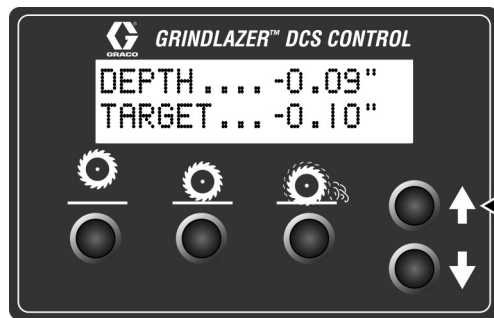


**GUMB ZA
GLOBINO REZA 2s**

ti35663b

Gumb s puščico navzgor*

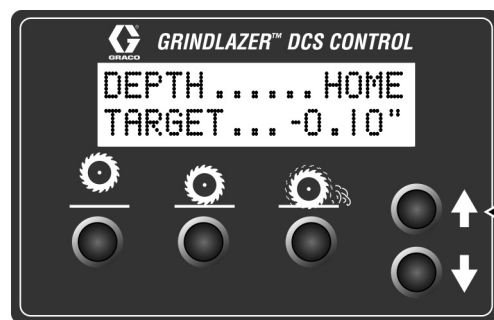
Hitri pritisk: Dvigne bobn za 0,25 mm, 10 mil (0,01").



**GUMB ZA
DVIGNJENI
POLOŽAJ**

ti35664a

Dolg pritisk: Dvigne bobn v začetni položaj.

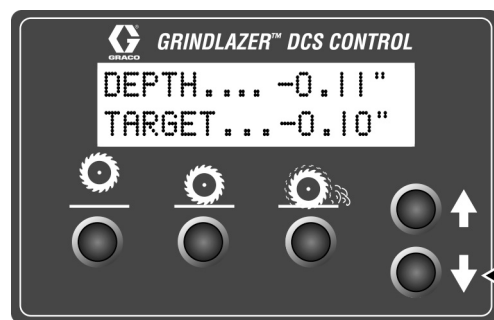


**GUMB ZA
DVIGNJENI
POLOŽAJ
2s**

ti35664b

Gumb s puščico navzdol*

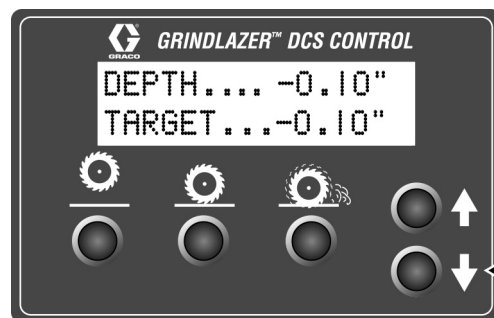
Hitri pritisk: Spusti bobn za 25 mm, 10 mil (0,01").



**GUMB ZA
SPUŠČENI
POLOŽAJ**

ti35665a

Dolg pritisk: Spusti bobn do ciljne globine reza.



**GUMB ZA
SPUŠČENI
POLOŽAJ
2s**

ti35665b

* Preklopno stikalo na krmilu ima enake funkcije kot gumba s puščico gor in puščico dol.

Menijski zasloni

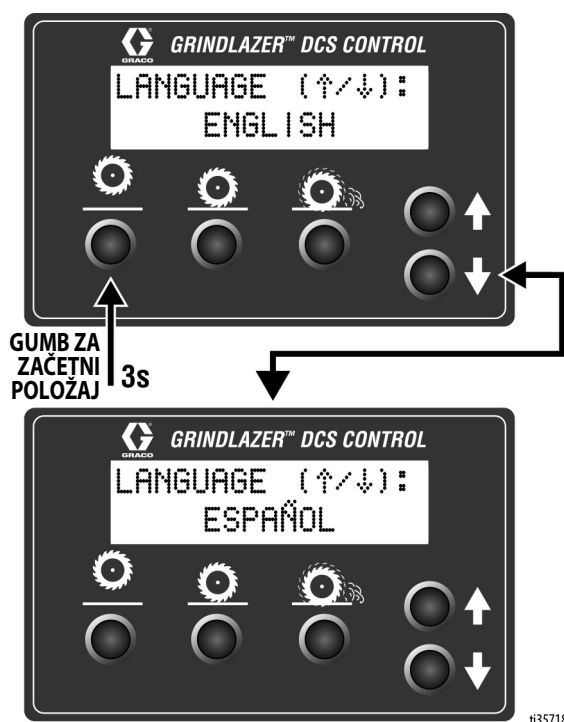
Za prikaz menijskih zaslonov pritisnite in zadržite gumb za začetni položaj na zagonskem zaslonu. Za shranjevanje nastavitev v meniju in vrnitev na zagonski zaslon pritisnite in zadržite gumb za začetni položaj v kateremkoli menijskem zaslonu.

Za pomikanje po možnostih v vsakem menijskem zaslonu uporabite gumb s puščico gor in gumb s puščico dol.

Za napredovanje do naslednjega menijskega zaslona hitro pritisnite gumb za začetni položaj.

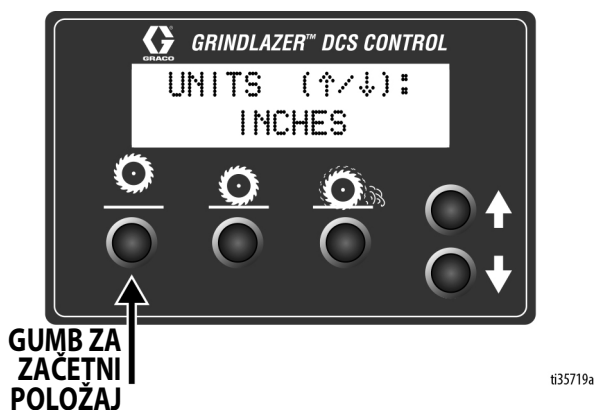
Menijski zaslon #1 - Jezik

Izberite želeni jezik (angleščina, španščina, francoščina, nemščina ali mednarodni simboli).



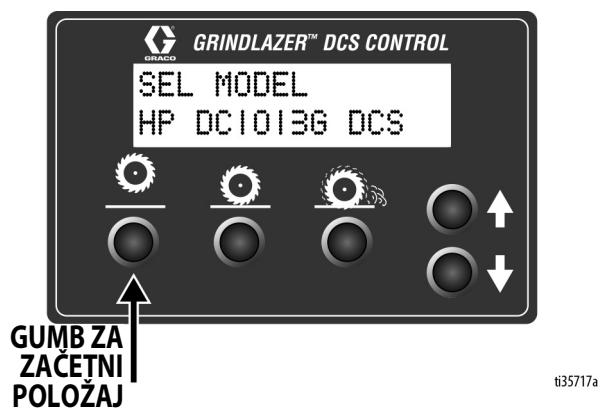
Menijski zaslon #2 - Enote

Izberite želene enote za globino (palci, milimetri ali tisočinke palca)



Menijski zaslon #3 - Izbira modela

Ime modela freze GrindLazer lahko najdete na nalepki, ki je nameščena na armaturni plošči krmila. V nadzornem sistemu DCS Control izberite model, ki se ujema z vašim modelom. S tem boste zagotovili natančnost meritev globine. Za pomikanje po modelih držite pritisnjen gumb s puščico gor ali gumb s puščico dol.



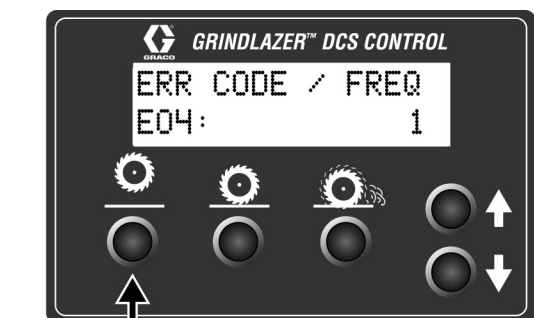
Menijski zaslon #4 - Revizija programske opreme

Prikaže revizijo programske opreme za nadzorni sistem DCS Control.



Menijski zaslon #5 - Kode napak

Prikaže najnovejše kode napak in skupno število pojavov te napake. Po prejšnjih kodah napak se lahko pomikate z gumbom s puščico gor/dol.



**GUMB ZA
ZAČETNI
POLOŽAJ**

ti35721a

Kode napak

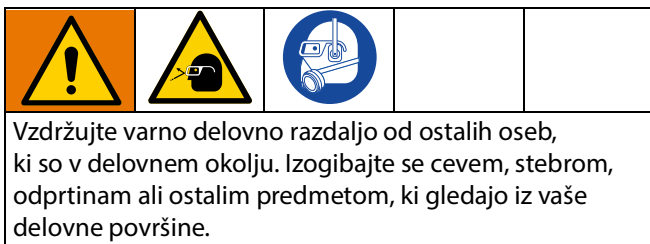
E04: Visoka napetost
E05: Visok tok motorja
E08: Nizka napetost
E09: Napaka Hallovega senzorja
E12: Visok tok (kratek stik)
E31: Napaka gumba za začetni položaj
E32: Napaka gumba za ničelni položaj
E33: Napaka gumba za globino reza
E34: Napaka gumba za dvignjen položaj
E35: Napaka gumba za spuščeni položaj

Za brisanje kode napake, ki se prikaže, ko ste na zagonskem zaslonu:

1. Izklopite stikalo za vklop/izklop nadzornega sistema DCS.
2. Odpravite težavo.
3. Vključite stikalo za vklop/izklop sistema DCS.

OPOMBA: Za dodatne informacije o kodah napak in odpravljanju težav glejte priročnik za popravilo.

Rezanje materialov

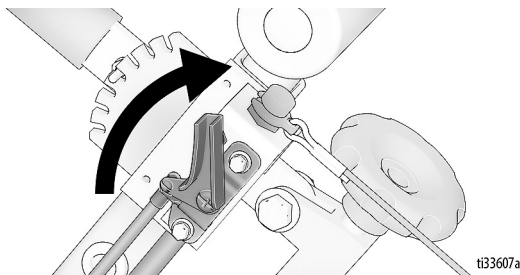


Pred odstranitvijo podlage opravite preizkus bobna tako, da se rezalniki ne dotikajo površine. Če prihaja do prekomernih vibracij, znova izravnajte rezalnike, preverite stanje ležajev in/ali se prepričajte, da je plošča za dostop bobna varno pritrjena.

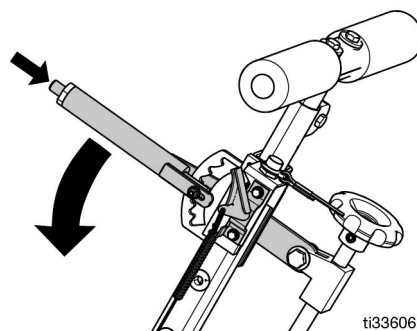
1. **Zaženite motor**, glejte stran 15.
2. Vključite sesalnik, če ga uporabljate.
3. Kabel gumba za ustavitev motorja v sili priključite na upravljalca.



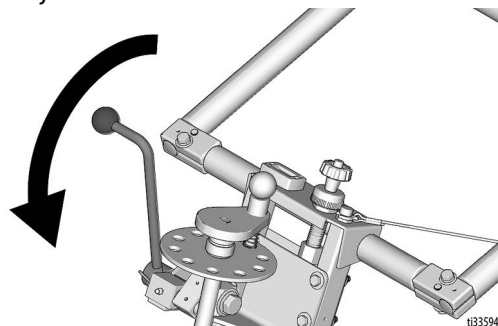
4. Plinsko ročico motorja potisnite na zeleno nastavitev.



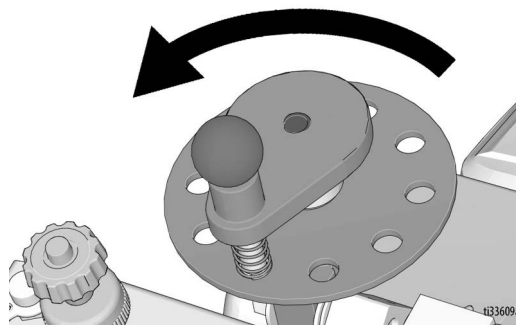
5. **Modeli serije Standard:** Deaktivirajte ročico za vklop bobna in jo nastavite v položaj, kjer se bobnen skorajda dotika tal.



Modeli serije Pro (samo pri modelih brez sistema DCS): Spustite ročico za vklop bobna v spodnji položaj.



6. **Modeli brez sistema DCS:** Obračajte vrtljivo ročico z bункo za nastavitev bobna, dokler se bobnen ne dotika površine na zeleni globini.



Modeli DCS: Na nadzornem sistemu DCS Control pritisnite gumb za globino reza, da spustite boben na programirano globino reza. Za dodatne podrobnosti glejte **Navodila za DCS**, stran 19.



OPOMBA: Morda boste morali narediti več poskusnih rezov, da boste dosegli želeno globino reza.

OBVESTILO

Če želite nagniti stroj, ga vedno nagnite naprej. Če stroj kadar koli nagnete nazaj, boste svečke zalili z oljem, zaradi česar lahko pride do poškodb motorja.

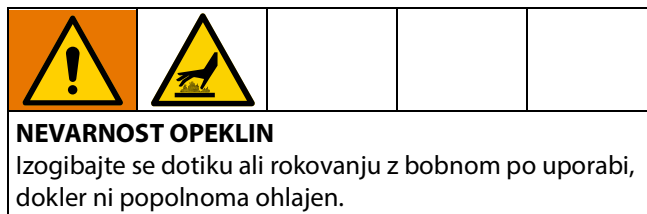
OPOMBA: Na trših površinah je najbolje opraviti več korakov po 0,8 mm (1/32 in.), da dosežete želeno globino.

- Prepričajte se, da je boben postavljen tako, da samo vrhovi rezalnikov udarjajo ob površino in da sestav bobna nikoli ne pride v stik s podlago. V površino naj udarjajo zgolj vrhovi rezalnikov.
- Boben ne bo prenesel stika s podlago. Če se rezalniki, gredi, boben in druge komponente pregloboko dotaknejo površine za odstranitev, to lahko povzroči prehitro obrabo teh komponent. Pravilna nastavitve globine je nakazana z relativno nizkimi vibracijami stroja.
- Pregloboko rezkanje ima zgolj negativne rezultate. Materiale poskusite odstraniti z več prehodi namesto z enim, globokim prehodom. Opravite več preizkusov, da ugotovite najboljši in najbolj ustrezen način uporabe rezalnika. Za doseganje želene končne obdelave uporabite vzorec premikanja naprej, nazaj in/ali krožni vzorec.

OPOMBA: Želene vzorce na površini lahko ustvarite tako, da stroj postavite nad površino v več smereh ali pa z roko zavrtite vrtljivi gumb navzgor ali navzdol. Po večurni vaji se bo upravljač vpeljal in bo lahko z boljšimi rezultati hitreje odstranjeval materiale.

OPOMBA: Motorja ne smete preobremeniti. Motor zaženite pri polni hitrosti in prilagodite hitrost, ki je primerna za delo, ki ga opravljate. Trše betonske površine je treba rezkati počasneje kot asfalt ali druge mehkejše površine.

Sestavi rezalnih bobnov



Za različne aplikacije se uporabljajo različne konfiguracije bobna. Obiščite www.graco.com/drumassembly za navodila o sestavljanju različnih konfiguracij bobnov.

Sestav karbidnih opletajočih rezalnikov

Postopoma zmanjšajte globino reza do označene črte (najnižje količine asfaltirane površine, ki jo je treba odstraniti).

Sestav rezalnika s karbidnimi rezkarji

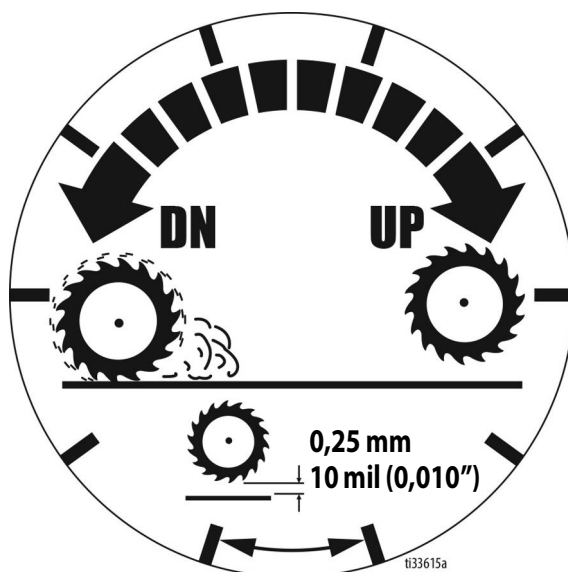
Najboljše rezultate pri globokih rezih dosežemo z več manj globokimi rezi. Posamičen rez naj ne bo globlji kot 0,8 mm (1/32 in.), sicer lahko pride do poškodb drog in rezalnikov.

Sestav z diamantnimi rezalnimi ploščami (samo modeli GrindLazer Pro)

Diamantne rezalne plošče so zasnovane tako, da se ohlajajo s pretokom zraka okoli rezalnih plošč. Rezilo dvignite vsakih 10 do 15 sekund in ga več sekund vrtite pri polni hitrosti. To preprečuje nabiranje toplote, kar bi lahko poškodovalo rezila.

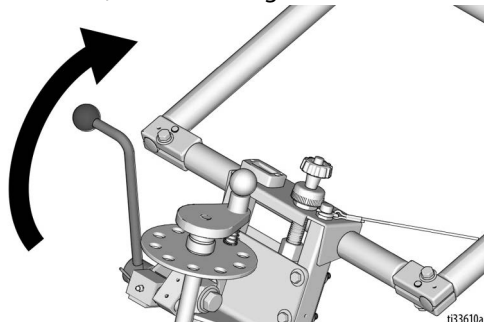
Samo pri modelih serije Pro (modeli brez sistema DCS):

Vsaka nastavitve na vrtljivi ročici z bункo za nastavitve bobna (D) pomeni 0,25 mm (0,010 in.) spremembo globine rezalnega bobna.



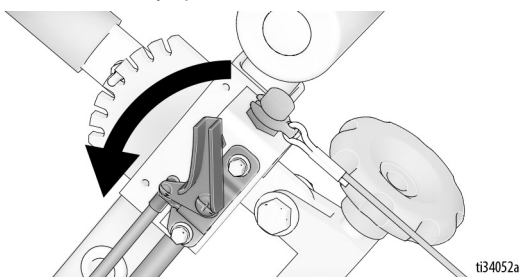
Prekinitev rezanja materialov

1. **Modeli brez sistema DCS:** Ročico za vklop bobna dvignite toliko, da boben dvignete s tal.

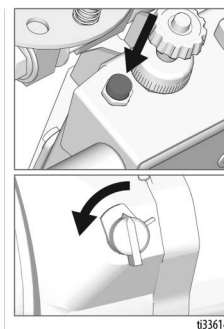


Modeli DCS: Pritisnite gumb za začetni položaj na nadzornem sistemu DCS Control, da se boben dvigne s tal.

2. Plinsko ročico motorja potisnite na nizko nastavitev.



3. Pritisnite gumb za ustavitev motorja v sili in obrnite stikalo za vklop/izklop motorja v položaj za "IZKLOP".



Modeli DCS: Izklopite stikalo za vklop/izklop nadzornega sistema DCS.

4. Očistite celotno zunanost naprave, ko se ta ohladi. Preglejte za obrabo ali poškodbe delov in opravite morebitno potrebno **Vzdrževanje** na strani 21.

Navodila za DCS

Vsakič, ko vklopite nadzorni sistem DCS Control, se bo aktuator DCS premaknil v začetni položaj.

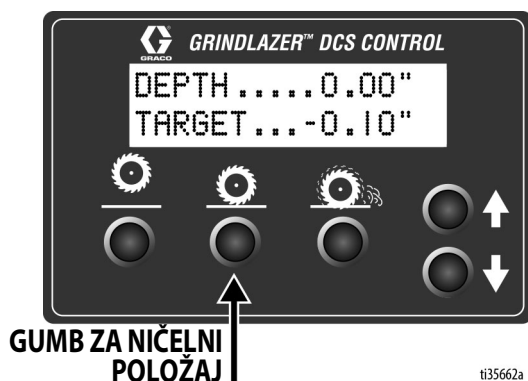


Ko nadzorni sistem DCS Control najde začetni položaj, se prepričajte, da je izbran pravilni model ter vaš želeni jezik in enote. Za navodila o spreminjanju teh nastavitev glejte **Menijski zasloni**, stran 13.

Nastavitev ničelne točke:

Ko je motor prižgan, spuščajte boben tako, da pritisnete gumb s puščico gor, dokler ne zaslišite, da so rezalniki v stiku s površino asfalta. Gumb za ničelni položaj držite pritisnjen 2 sekundi. S tem je vaša ničelna točka shranjena.

OPOMBA: Ciljna globina reza temelji na ničelni točki. Reprogramirajte ničelno točko, če je boben izrabljen oziroma če ste ga zamenjali.



ti35662a

Nastavitev ciljne globine reza:

S hitrim pritiskom gumba za ničelni položaj boste boben postavili na asfaltno površino. Nastavite ciljno globino reza:

1. Ponavljajte hitri pritisk gumba s puščico dol tolikokrat, kolikor je potrebno, da dosežete ciljno vrednost. Nato ciljno vrednost shranite z dolgim pritiskom gumba za globino reza.

OPOMBA: S to metodo boste spustili rezalni boben na asfaltno površino med nastavljanjem globine reza.

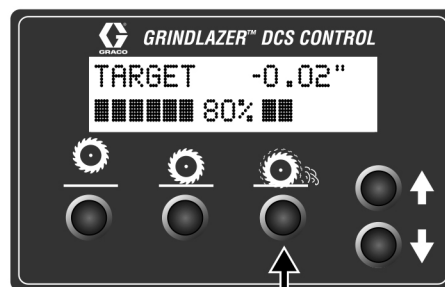
ALI

2. Ko ste v ničelni točki, uporabite dolgi pritisk gumba za globino reza, dokler se ne prikaže nov zaslon. Za vnos ciljne globine reza uporabite gumb s puščico dol. Da ciljno vrednost shranite in se vrnete na zagonski zaslon, uporabite dolgi pritisk gumba za globino reza.

OPOMBA: S to metodo boste ohranili rezalni boben v mirujočem stanju med nastavljanjem ciljne globine reza.



GUMB ZA
GLOBINO REZA



GUMB ZA
GLOBINO REZA 2s

ti35723a

Nadzorni sistem DCS Control je zdaj pripravljen za rezkanje. Dolg pritisk preklopnega stikala navzdol na krmilu spusti boben na ciljno globino reza. Kratek pritisk stikala navzgor ali navzdol omogoča sprotno prilagajanje globine reza. Po zaključenem rezanju z dolgim pritiskom stikala navzgor dvignete boben v začetni položaj.

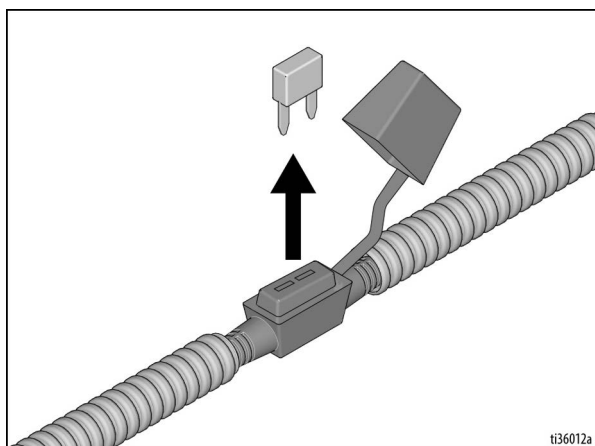
OPOMBA: Ničelna točka in globina reza se sklicujeta na začetni položaj. Za redno ponovno umerjanje nadzornega sistema DCS Control pritisnite gumb za začetni položaj ali uporabite dolg pritisk preklopnega stikala navzgor na krmilu.

OPOMBA: Če pritisnete katerikoli gumb, ko se boben premika v ničelni položaj ali na globino reza, boste zaustavili ta ukaz in preprečili nadaljevanje premikanja bobna navzgor ali navzdol, dokler ni pritisnjen drug gumb.

Ročna nastavitev višine

Če ne morete uporabiti nadzornega sistema DCS Control (izpraznjena baterija ipd.), lahko višino bobna nastavite ročno s pomočjo funkcije za ročno nastavitev višine.

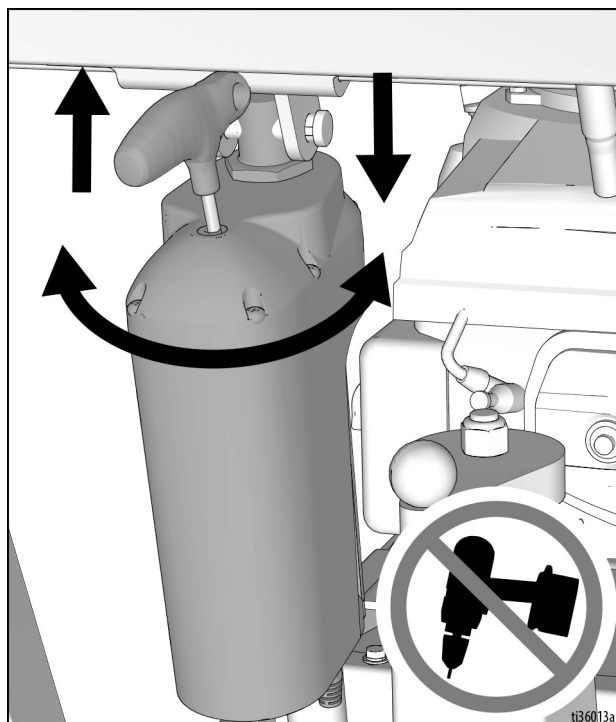
1. Odstranite varovalko iz nosilca varovalk blizu pozitivne priključne sponke baterije. S tem boste baterijo obvarovali pred poškodbami.



2. Uporabite 6 mm imbus ključ, da odstranite navojni čep na zgornjem delu linearnega aktuatorja.

3. Vstavite 6 mm imbus ključ v odprtino, iz katere ste odstranili navojni čep.

- En obrat imbus ključa pomeni 3 mm, 125 mil (1/8") prilagoditev rezalnega bobna.
- Z obračanjem v nasprotni smeri kazalcev na uri spuščate boben in z obračanjem v smeri kazalcev na uri dvigujete boben. **Največja hitrost vrtenja je 1 vrtljaj na sekundo. Na odprtini za ročno nastavitev višine ne smete uporabljati električnih orodij.**



4. Ko je želena globina dosežena, namestite nazaj navojni čep, da preprečite vdor vode in prahu.

Vzdrževanje



Izogibajte se dotiku motorja ali bobna po uporabi, dokler nista popolnoma ohlajena. Če se želite izogniti nepričakovanemu zagonu, pred servisiranjem enote odklopite kabel vžigalne svečke.

Naslednji koraki so potrebni za pravilno orientacijo in podaljšanje življenjske dobe freze GrindLazer.

PRED UPORABO:

- Preglejte celotno enoto za poškodbe ali slabe povezave.
- Preverite olje (glej priročnik motorja).
- Preverite ležaje in rezalnike bobna.
- Preverite boben za neenakomerno obrabo.

DNEVNO:

- Preverite vse pritrdilne elemente in jih znova privijte.
- Očistite prah in ostanke z zunanosti enote (NE uporabljajte visokotlačnih čistilcev ali drugih visokotlačnih čistilnih naprav).
- Preglejte protiprašne zavesice za poškodbe. Popravite ali zamenjajte poškodovane zavesice, da pomagata pri optimalnem zadrževanju prahu in ostankov.
- Preverite raven motornega olja in po potrebi dolijte.
- Preverite in napolnite rezervoar za gorivo.
- Odstranite pokrov zračnega filtra in očistite vložek. Če je treba, vložek zamenjajte. Nadomestne vložke lahko kupite pri najbližjem zastopniku za motorje.

Profesionalni modeli:

- Podmažite odmikalno ročico in spodnje vzvodje (samo pri modelih brez sistema DCS).

PO PRVIH 20 URAH UPORABE:

- Odtočite motorno olje in dolijte novo olje. Za pravilno viskoznost glejte priročnik motorja.

VSAKIH 40-50 UR UPORABE:

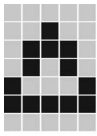
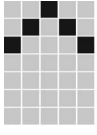
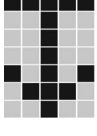
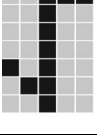
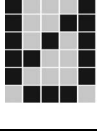
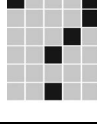
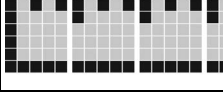
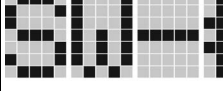
- Zamenjajte motorno olje (glejte priročnik motorja).
- Podmažite ležaje kolesa.
- Preglejte in zamenjajte puše in gredi bobna.

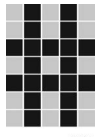
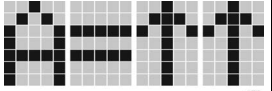
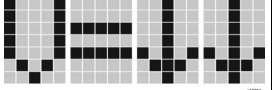
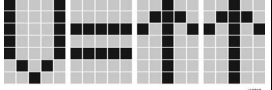
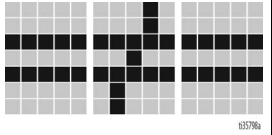
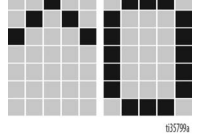
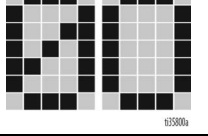
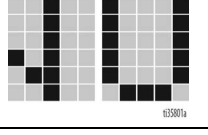
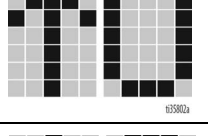
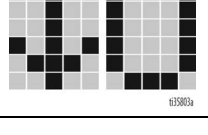
PO POTREBI:

- Preverite pogonski jermen in njegovo napetost ter ga napnite ali zamenjajte, če je treba.

Za dodatne informacije o vzdrževanju motorja glejte priročnik za motor.

Prevodi za nadzorni sistem DCS Control

English	Español	Français	Deutsche	International
FINDING HOME	ENCONTRANDO INICIO	TROUVER LE DÉBUT	START FINDEN	 635784a
HOME	INICIO	DÉBUT	START	 635785a
DEPTH	ALTURA	HAUTEUR	TIEFE	 635786a
TARGET	OBJETIVO	OBJECTIF	ZIEL	 635787a
ZERO	CERO	ZÉRO	NULL	 635788a
SEL MODEL	MODELO	MODELE	MODELL	 635789a
LANGUAGE	IDIOMA	LA LANGUE	SPRACHE	 635790a
UNITS	UNIDAD DE MEDIDA	UNITÉ DE MESURE	MAßEINHEIT	 635791a
INCHES	PULGADAS	POUCES	ZOLL	INCH
MILLIMETERS	MILIMETROS	MILLIMETRES	MILLIMETER	MM
MILS	MILS	MILS	MILS	MIL
SOFTWARE REV	SOFTWARE REV	REVUE SOFTWARE	SOFTWARE REV	 635792a
ERROR	ERROR	ERREUR	FEHLER	 635793a

English	Español	Français	Deutsche	International
FREQUENCY	FRECUENCIA	FRÉQUENCE	ANZHAL	 6135794
HIGH CURRENT	ALTA CORRIENTE	COURANT ÉLEVÉ	HOHER STROM	 6135794
LOW VOLTAGE	BAJO VOLTAJE	BASSE TENSION	NIEDERSpannung	 6135794
HIGH VOLTAGE	ALTO VOLTAJE	HAUTE TENSION	HOCHSPANNUNG	 6135794
HALL SENSORS	SENSORES DE HALL	CAPTEURS DE HALL	HALL-SENSOREN	 6135794
HOME BUTTON	BOTÓN DE INICIO	BOUTON DE DÉBUT	START KNOPF	 6135799a
ZERO BUTTON	BOTÓN CERO	BOUTON ZÉRO	NULLTASTE	 6135800a
CUT BUTTON	BOTÓN DE CORTAR	BOUTON DE COUPE	SCHNITT TASTE	 6135801a
UP BUTTON	BOTÓN ARRIBA	BOUTON HAUT	NACH OBEN TASTE	 6135802a
DOWN BUTTON	BOTÓN DE ABAJO	BOUTON BAS	NACH UNTEN TASTE	 6135803a

Popravilo

Zamenjava bobna za modele serije GrindLazer Standard

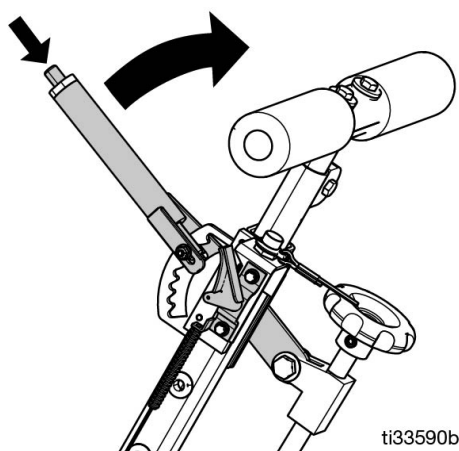
Pri normalni uporabi je treba opravljati redne preglede bobna, ker ga bo morda treba zamenjati. Čas zamenjave se spreminja glede na uporabo in dejavnike obremenitve.

Potrebna orodja:

- 17 mm natični ključ ali ključ.
- Gumijasto kladivo.

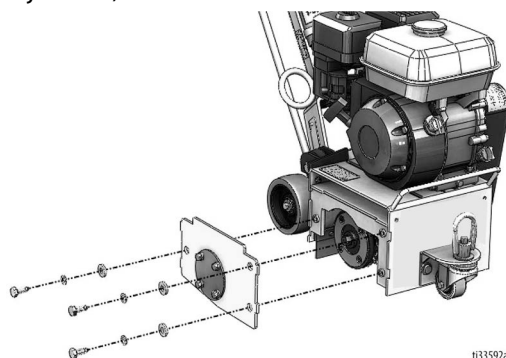
				
Če se želite izogniti poškodbam zaradi nepričakovanega zagona, pred servisiranjem enote odklopite kabel vžigalne svečke.				

1. Ročico za vklop bobna dvignite v zgornji položaj, da rezalni bobnen dvignete s tal.



2. Odvijte tri vijake s šestrobo glavo s plošče za dostop do bobna s 17 mm ključem ali natičnim ključem.
3. Odstranite ploščo za dostop do bobna (pri odstranjevanju boste morda morali uporabiti gumijasto kladivo).

4. Sestav bobna potisnite navzven (bodite previdni, ker je težek).



5. Ko odstranite rezalni bobnen, ga odnesite na delovno mizo za sestavo.
 - a. Preverite stanje rezalnikov, distančnikov, gredi, puš in bobna.
6. Pred ponovno namestitvijo bobna na šesterokotno os:
 - a. Prepričajte se, da vsi ležaji pravilno delujejo.
 - b. Odstranite nabrano umazanijo in material iz notranjosti pogonskega nosilca in bobna.
 - c. Podmažite vse kovinske stike.
7. Poravnajte in potisnite bobnen nazaj na šesterokotno os.
8. Znova namestite ploščo za dostop do bobna (dvignite jo in jo zaklenite na svoje mesto) prek šesterokotne osi in pritrdite strojno opremo.

OPOMBA: Priporočamo vam, da imate na delovišču dodaten bobnen z rezalniki za hitro zamenjavo.

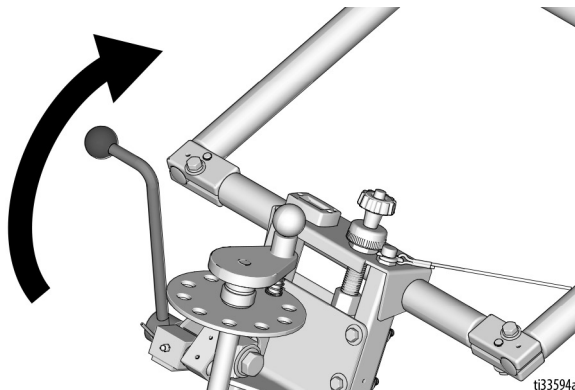
Zamenjava bobna za vse modele serije GrindLazer Pro

Pri normalni uporabi je treba opravljati redne preglede bobna, ker ga bo morda treba zamenjati. Čas zamenjave se spreminja glede na uporabo in dejavnike obremenitve. Potrebna orodja:

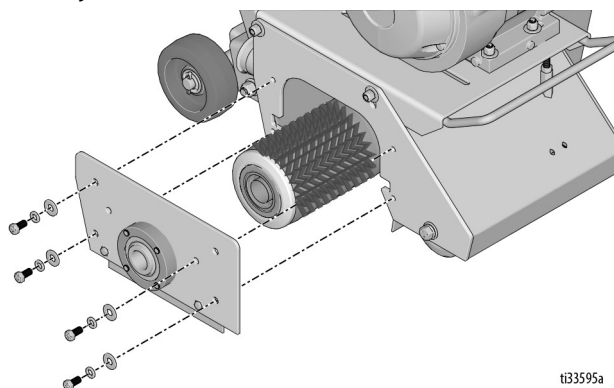
1. Natični ključ ali ključ velikosti 9/16".
2. Gumijasto kladivo.



1. Ročico za vklop bobna dvignite v zgornji položaj, da rezalni boben dvignete s tal.



2. Odvijte štiri vijake s šestrobo glavo s plošče za dostop do bobna s ključem ali natičnim ključem velikosti 9/16".
3. Odstranite ploščo za dostop do bobna (pri odstranjevanju boste morda morali uporabiti gumijasto kladivo).
4. Sestav bobna potisnite navzven (bodite previdni, ker je težek).



5. Ko odstranite rezalni boben, ga odnesite na delovno mizo za sestavo.
 - a. Preverite stanje rezalnikov, distančnikov, gredi, puš in bobna.
6. Pred ponovno namestitvijo bobna na šesterokotno os:
 - a. Prepričajte se, da vsi ležaji pravilno delujejo.
 - b. Odstranite nabrano umazanijo in material iz notranjosti pogonskega nosilca in bobna.

c. Podmažite vse kovinske stike.

7. Poravnajte in potisnite boben nazaj na šesterokotno os.
8. Znova namestite ploščo za dostop do bobna (dvignite jo in jo zaklenite na svoje mesto) prek šesterokotne osi in pritrdite strojno opremo.

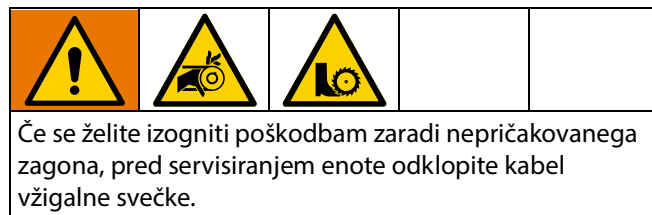
OPOMBA: Priporočamo vam, da imate na delovišču dodaten boben z rezalniki za hitro zamenjavo.

Zamenjava jermena (modeli serije Standard)

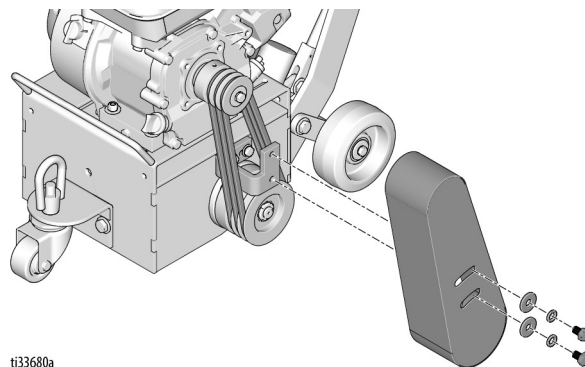
Zaradi normalne obrabe bo morda treba napeti ali zamenjati jermen. Čas zamenjave se spreminja glede na uporabo in dejavnike obremenitve jermena.

Zamenjava je preprosta in zahteva nekaj ročnih orodij.

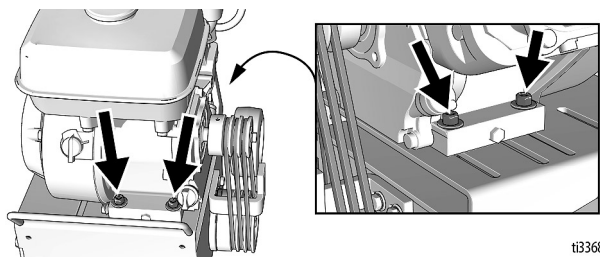
1. 17 mm ključ.
2. Natični ključ ali ključ velikosti 1/2".
3. 13 mm natični ključ ali ključ.
4. Gumijasto kladivo.



1. Prepričajte se, da je plošča za dostop do bobna nameščena. S tem zagotovite, da so konci pogona v pravilnem položaju za servisiranje.
2. Očistite zunanost stroja, da lahko najdete vse ustrezne dele.
3. S 17 mm ključem ali natičnim ključem odstranite oba vijaka, s katerima je pokrov jermena pritrjen na stranski del stroja. Odstranite pokrov in ga odložite na stran.



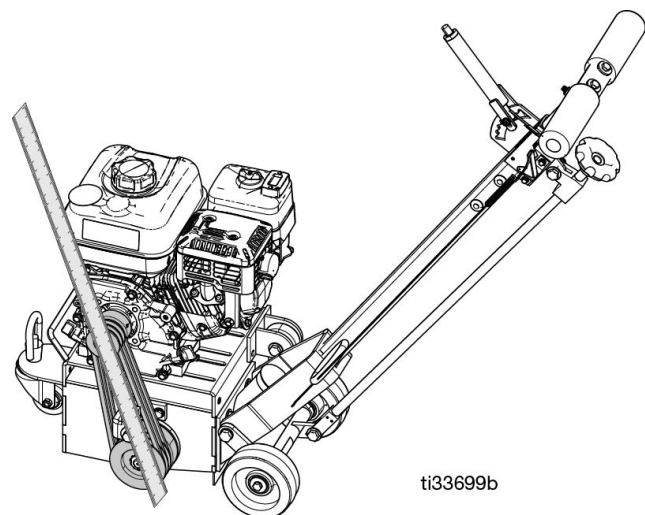
4. S ključem ali natičnim ključem velikosti 1/2" odvijajte (ne odstranite) štiri matice z najlonskim vstavkom, s katerimi je motor pritrjen, dokler ni mogoče prosto premikati motorja.



ti33681a

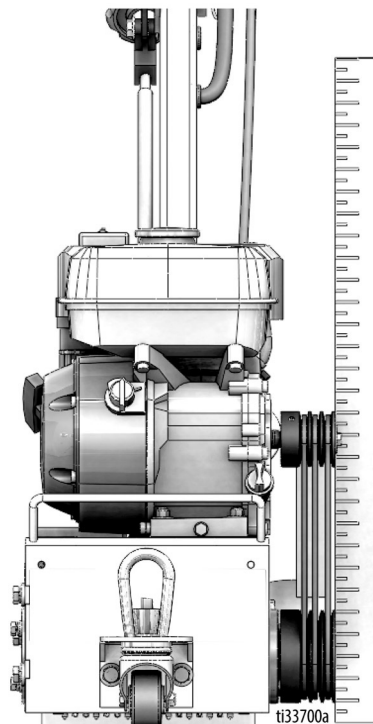
5. Motor potisnite nazaj toliko, da ne ovira odstranitve in zamenjave jermenov.
6. Nov jermen vstavljajte po en utor hkrati tako na zgornjo kot na spodnjo jermenico.
7. Z ravnilom ga postavite čez zunanjo stran spodnje jermenice in ob zgornjo jermenico. Jermenici morata biti postavljeni neposredno druga na drugo, kar zagotavlja dolgo življenjsko dobo jermena. Če je zahtevana prilagoditev jermenic, najprej poravnajte jermen in ga šele nato napnite.

OPOMBA: Morda boste morali odstraniti podporni nosilec ščitnika jermena, da lahko ustrezno poravnate jermenici. To storite s 13 mm ključem ali natičnim ključem.



ti33699b

8. Prepričajte se, da sta jermenici ustrezno poravnani, privijte vse elemente in še zadnji preverite ustreznost poravnave jermenic.



ti33700a

Zamenjava jermena (vsi modeli serije Pro)

Zaradi normalne obrabe bo morda treba napeti ali zamenjati jermen. Čas zamenjave se spreminja glede na uporabo in dejavnike obremenitve jermena.

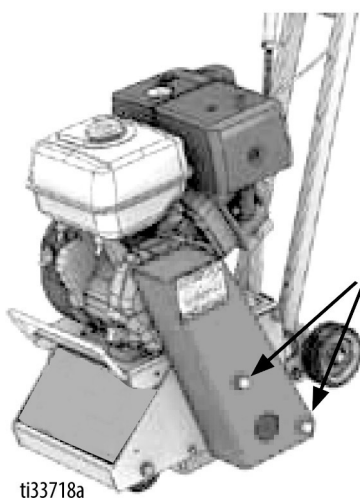
Zamenjava je preprosta in zahteva nekaj ročnih orodij.

1. Dva ključa velikosti 9/16".
2. Dva ključa velikosti 3/4".
3. Odprti ključ velikosti 3/8".
4. Mizarsko ali običajno ravnilo.
5. Mazivo v razpršilu.
6. Ključ za svečke.

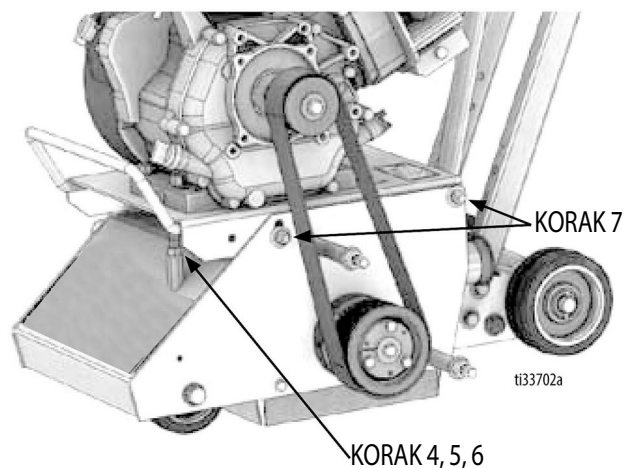


Če se želite izogniti poškodbam zaradi nepričakovanega zagona, pred servisiranjem enote odklopite kabel vžigalne svečke.

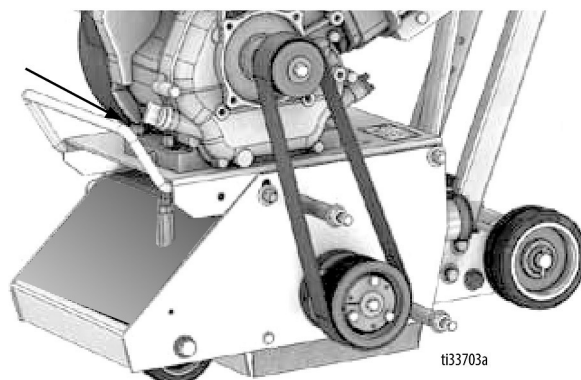
1. Prepričajte se, da je plošča za dostop do bobna nameščena. S tem zagotovite, da so konci pogona v pravilnem položaju za servisiranje.
2. Očistite zunanost stroja, da lahko najdete vse ustrezne dele.
3. S ključem velikosti 3/4" odstranite obe klobučasti matici, s katerima je pokrov jermena pritrjen na stranski del stroja. Odstranite pokrov in ga odložite na stran.



4. Nastavitveni vijak plošče motorja (napenjanje jermena) podmažite z mazivom v razpršilu s sprednjega dela stroja.
5. S ključem velikosti 9/16" odvijte pritrdilno matico nastavitvenega vijaka.
6. Z odprtim ključem velikosti 3/8" začnite privijati nastavitveni vijak plošče motorja nazaj v dolgo šestrobo matico pod njim. Privijte ga do konca, dokler čutite upor.

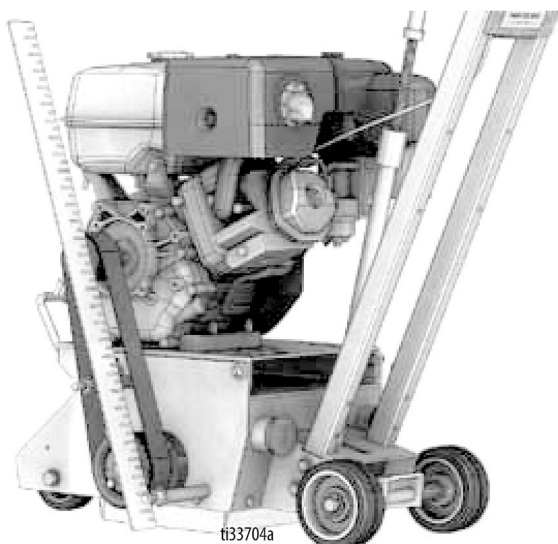


7. Odvijte (ne odstranite) štiri vijake (2 na stran), s katerimi je namestitvena plošča motorja pritrjena na glavni okvir motorja.
8. Odvijte štiri vijake, s katerimi je motor pritrjen na ploščo motorja. Ko jih zadosti odvijete, potisnite motor do konca proti zadnjemu delu stroja. S tem boste jermen dovolj sprostili, da ga boste lahko odstranili.

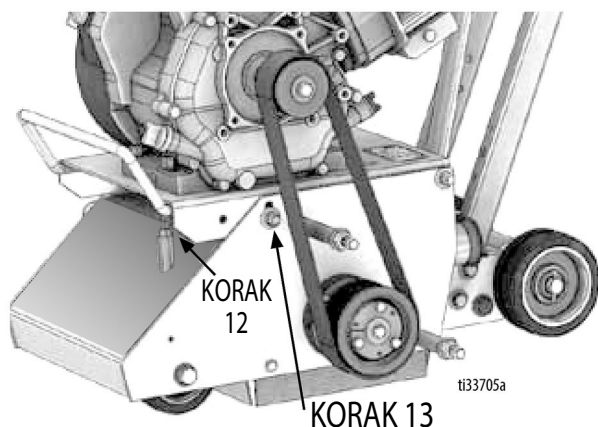


9. Jermen odrežite ali pa ga odvijte z jermenic. Če ga odvijate, ga hkrati premikajte z zgornje in spodnje jermenice za eno zarezo, dokler ga v celoti ne odstranite.
10. Nov jermen vstavljajte po en utor hkrati tako na zgornjo kot na spodnjo jermenico.

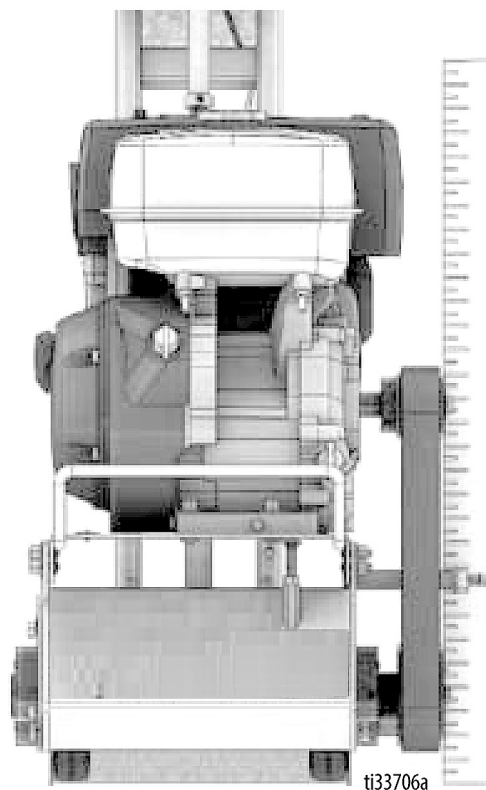
11. Z ravnilom ga postavite čez zunanjo stran spodnje jermenice in ob zgornjo jermenico. Jermenici morata biti postavljeni neposredno druga na drugo, kar zagotavlja dolgo življenjsko dobo jermena. Če je zahtevana prilagoditev jermenic, najprej poravnajte jermen in ga šele nato napnite. Privijte štiri vijake, s katerimi je namestitvena plošča motorja pritrjena na okvir.



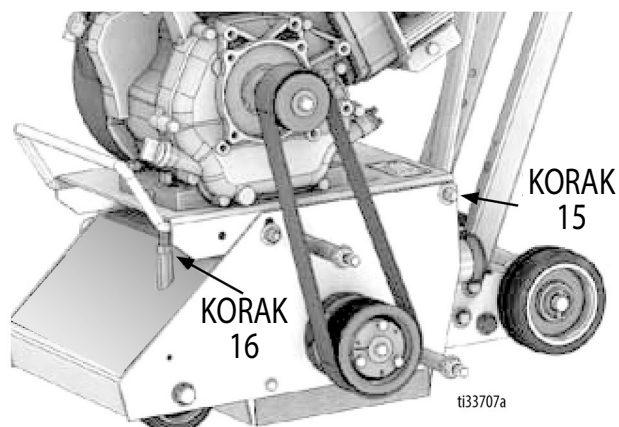
12. Po namestitvi z odprtim ključem velikosti 3/8" odvijte vijak za nastavitev napetosti jermena pod ploščo motorja, da nastavite želeno napetost jermenov. Jermena ne smete preveč napenjati.
13. Ko dosežete pravilno napetost, privijte vijak za pritrditev sprednje plošče motorja na strani jermena z okroglim ključem velikosti 9/16".



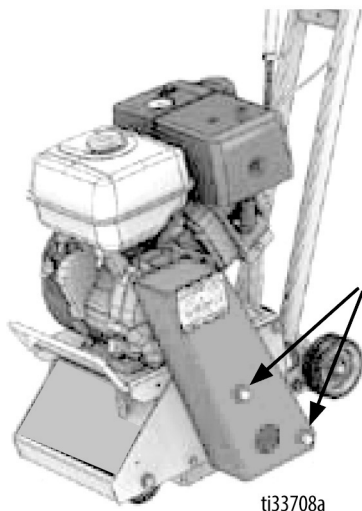
14. S sprednje strani stroja opazujte poravnavo plošče motorja s strojem. Med napenjanjem jermenov z nastavitvenim vijakom se lahko desna stran plošče motorja dvigne višje od leve strani. Ploščo lahko poravnate tako, da pritisnete navzdol na desno sprednjo stran plošče in nato privijete desni sprednji vijak, da zagotovite poravnan položaj.



15. Zadnje pritrditvene vijake privijte z dvema ključema velikosti 9/16".
16. Pritrdilno matico nastavitvenega vijaka plošče motorja privijte s ključem velikosti 9/16", da ji preprečite obračanje.



17. Pokrov jermena zamenjajte s pomočjo ključa velikosti 3/4".



Poravnava jermena

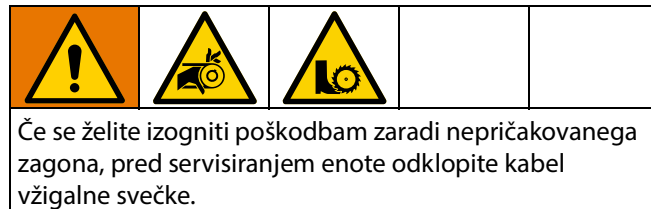
Če pride do predčasne obrabe ali pretrganja jermena oziroma težav z jermenici na enoti, je težava lahko v nepravilni poravnavi ali prekomernem napenjanju jermena. Vse jermenice morajo biti poravnane neposredno druga nad drugo, da zagotovite celovitost jermena.

1. Z dolgim ravnim ravnilom (ali mizarским kotnim ravnilom) preverite poravnavo med napenjanjem ali zamenjavo jermena.
2. Ko raven rob postavite ob zunanjo ploskev spodnje jermenice, se bo mizarško ravnilo razširilo ob zunanjo ploskev zgornje jermenice (motorja). Če ravnilo ni ob celotnem zunanjem robu jermenice motorja, jermenico motorja pomikajte ven ali noter, da jo ustrezno poravnate.
3. Pri zamenjavi jermenice (zgornje ali spodnje) se prepričajte, da je nadomestna jermenica postavljena v isti ravnini kot izvirna, da zagotovite ustrezno poravnavo.

Zamenjava ležaja (modeli serije Standard)

Zahtevana orodja:

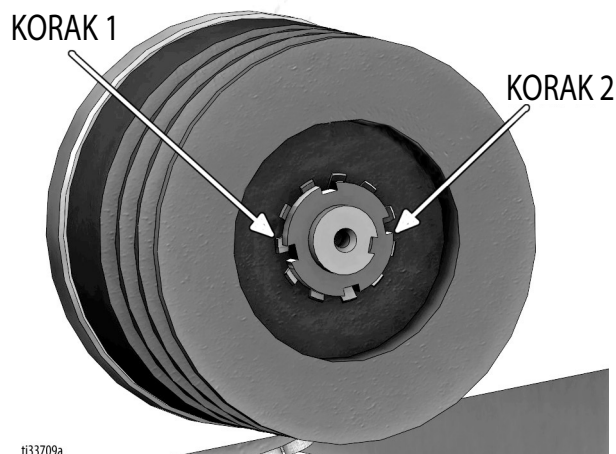
1. 16 mm natični ključ ali ključ
2. Natični ključ ali ključ velikosti 1/2"
3. Natični ključ ali ključ velikosti 9/16"
4. 13 mm natični ključ ali ključ
5. Ploščati izvijač
6. Kladivo ali gumijasto kladivo
7. 6 mm imbus ključ



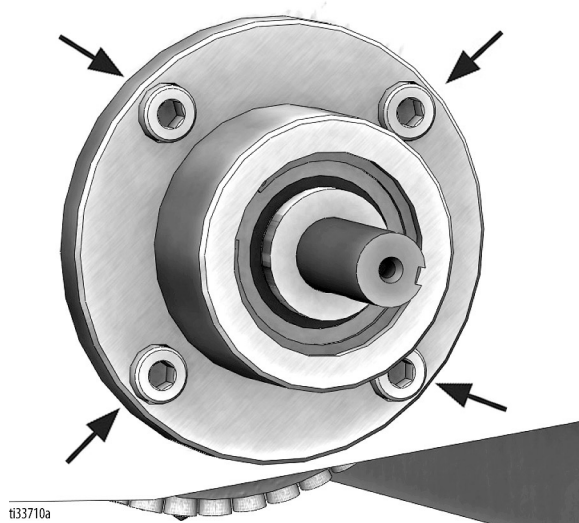
Sledite navodilom za odstranjevanje bobna in jermenov iz stroja, glejte **Zamenjava bobna za modele serije GrindLazer Standard** na strani 24. Ploščo za dostop do bobna pustite na strani, da pozneje odstranite ohišje ležaja.

1. Z izvijačem poravnajte zobce podloške, s katerimi je varovalna matica pritrjena na spodnjo jermenico.
2. Odstranite varovalno matico z gredi tako, da izvijač postavite na enega od zobcev podloške in ga udarite s kladivom ali gumijastim kladivom. Jermenico odstranite z gredi.

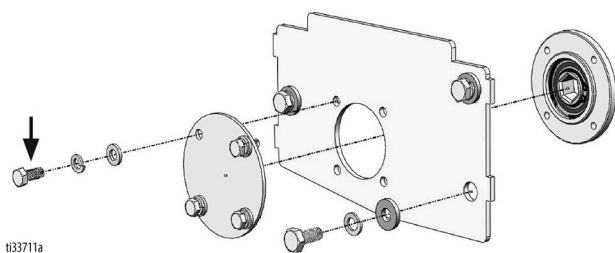
OPOMBA: Varovalna matica ima levi navoj, zato jo odvijate v smeri urinega kazalca.



3. Ko odstranite jermenice, lahko na tej strani odstranite sestav ležaja s pomočjo 6 mm imbus ključa.



4. Ohišje ležaja odstranite s plošče za dostop do bobna s 13 mm ključem ali natičnim ključem.



5. Nov sestav ležaja pogona vstavite v ohišje bobna in privijte vijake. Moznik pogonske gredi vstavite v utor za moznik. Varovalno matico privijte na gred.
6. Spodnjo jermenico sestavite na gred.
7. Rezalni bobn potisnite na gred.
8. Novi ležaj vrat s 4 vijaki namestite na ploščo za dostop do bobna. Ploščo za dostop do bobna namestite na enoto.
9. Znova namestite ščitnik jermena in jermen (glejte stran 25).

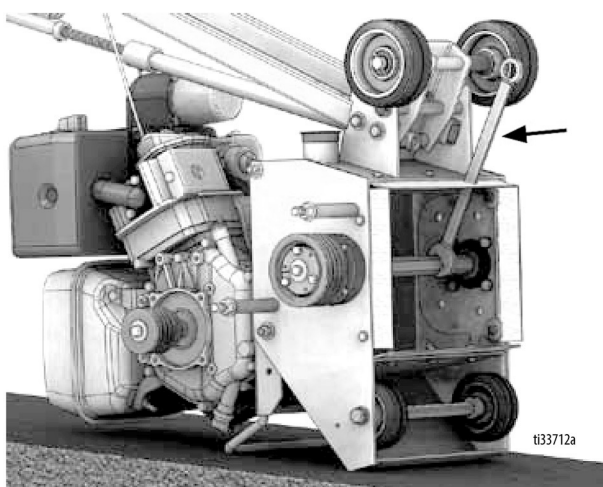
Zamenjava ležaja (vsi modeli serije Pro)

Zahtevana orodja:

1. Natični ključ ali ključ velikosti 7/16"
2. Natični ključ ali ključ velikosti 1/2"
3. Odprti ključ velikosti 1"
4. Imbus ključ 3/16"
5. Imbus ključ 5/32"
6. Imbus ključ 1/8"



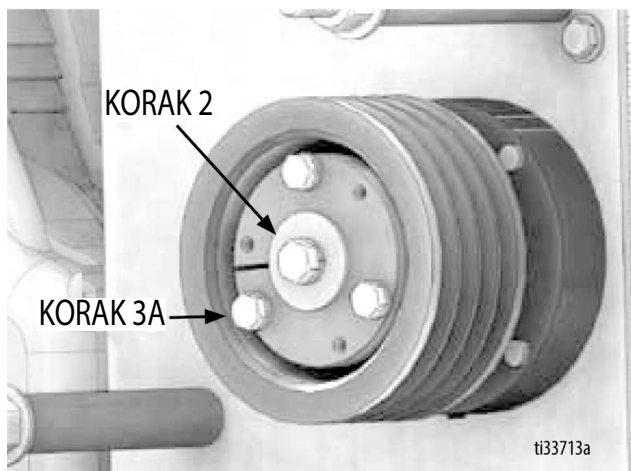
1. Stroj nagnite proti SPREDNJEMU delu in postavite ključ velikosti 1" nad šesterkotno os, da jih preprečite vrtenje.



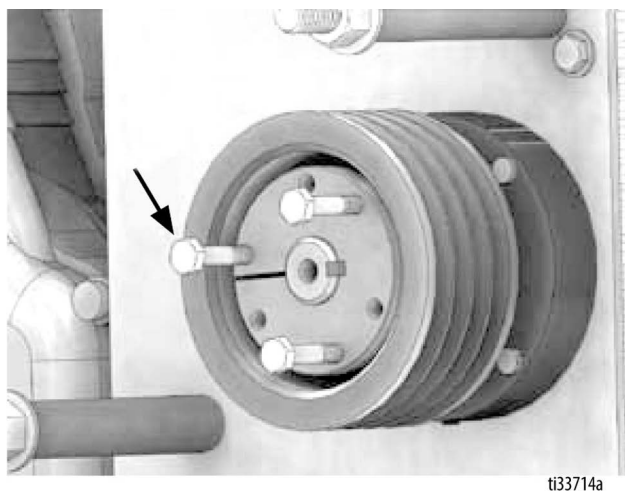
2. Osrednji vijak odstranite z natičnim ključem velikosti 1/2".

3. Odstranitev jermenice:

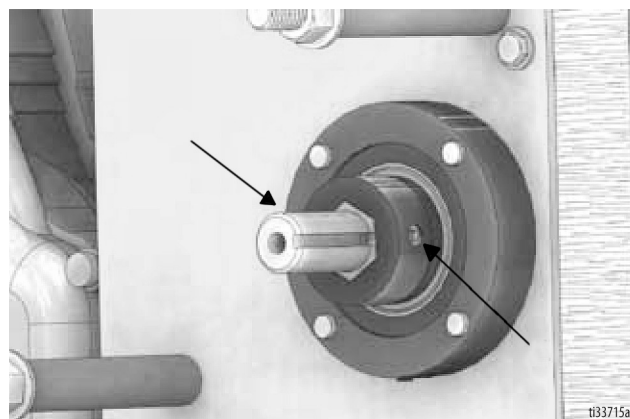
- a. Odstranite preostale 3 vijake s ključem velikosti 7/16" in jih z roko vstavite v luknje z navoji, kot je prikazano spodaj (3B).



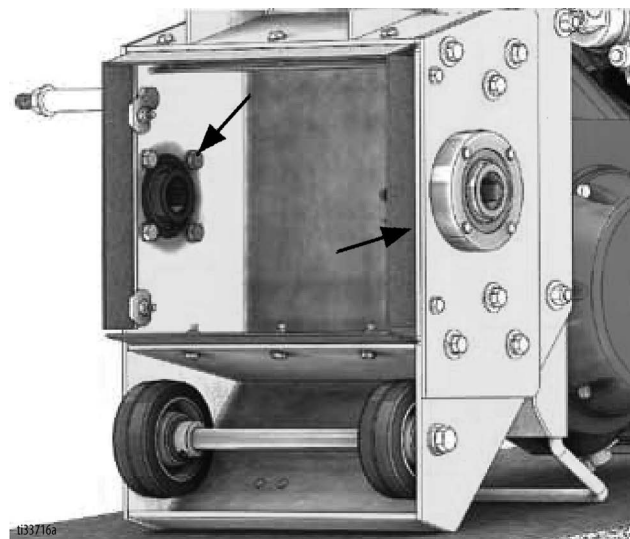
- b. Ko so vstavljeni vsi 3 vijaki, jih začnite obračati s ključem in to izvajajte ENAKOMERNO, da se lahko puša gladko pomikajo navzven. Ko je puša odstranjena, odstranite jermenico in ključ.



4. Gred potisnite navzven tako, da z imbus ključem velikosti 3/16" odstranite 2 vijaka, ki jo držita na mestu.

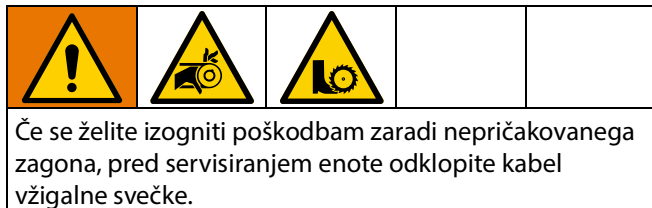


5. S ključem velikosti 9/16" odstranite sestave ležajev na obeh straneh stroja.



6. Nove sestave ležajev namestite na obe strani stroja. Privijte vijake.
7. Gred potisnite do konca v ležaj pogona (tako da je do konca vstavljena v ležaj plošče za dostop do bobna) in jo blokirajte v tem položaju z 2 vijakoma (s sredstvom proti odvijanju).
8. Moznik pogonske gredi vstavite v utor za moznik.
9. Spodnjo jermenico sestavite na gred.
10. Vse 4 vijake vstavite v spodnjo jermenico in jih privijte.
11. Znova namestite ščitnik jermena in jermen (glejte stran 27).

Namestitev diamantnega (za velike hitrosti) kompleta (samo modeli serije Pro)



Komplet za velike hitrosti se uporablja samo s sestavom bobna za diamantno rezalno ploščo.



ti33717a

1. Odstranite ščitnik jermena, jermen in obe jermenici s stroja z nameščenim sestavom opletajočih rezkalnikov (sestav za nizke hitrosti).

2. Jermenico motorja postavite na stran in spustite spodnjo jermenico do gredi motorja (zahtevana puša je del kompleta za velike hitrosti).
3. Novo jermenico in drugo puše (priloženo v kompletu) postavite na pogonsko gred.
4. Preden privijete jermenice na mesto s pušami, postavite nov jermen (priložen v kompletu) na svoje mesto čez jermenice.
5. Jermenice poravnajte z ravnim robom in jih privijte na mesto s pušami. Sredstvo proti odvijanju uporabite na vseh nastavitvenih vijakih jermenice.
6. Namestite nazaj ščitnik jermena.

Odpravljanje težav

				
Če se želite izogniti poškodbam zaradi nepričakovanega zagona, pred servisiranjem enote odklopite kabel vžigalne svečke.				

Težava	Vzrok	Rešitev
Rezkalniki se neenakomerno/predčasno obrabijo	Boben je nastavljen prenizko	Dvignite boben
	Nabiranje materiala	Očistite rezkalnike
	Rezkalniki so naloženi preveč skupaj	Z jermenov odstranite nekatere distančnike ali rezkalnike
	Uporaba napačnih rezkalnikov za namen	Glejte 17X074 (diagram površinskih profilov)
Neenakomerno/predčasna okvara gredi rezkalnikov	Boben je nastavljen prenizko	Dvignite boben
	Obrabljene končne plošče ali puše	Zamenjajte končne plošče in/ali puše
	Obrabljene gredi	Zamenjajte gredi
	Neustrezna nastavitvev rezkalnikov	Za navodila za ustrezno nastavitvev obiščite www.graco.com/drumassembly
	Več kot 40 ur uporabe	Zamenjajte gredi in puše
Predčasna obraba ali razpoke v bobnu	Boben udarja ob tla	Dvignite boben
	Gredi in puše niso zamenjane v 40 urah	Zamenjajte gredi in puše
Prekomerne vibracije	Obrabljen ležaj	Zamenjajte obrabljen ležaj
	Obrabljena šestroba reducirka	Zamenjajte šestrobo reducirko
	Obrabljena pogonska gred	Zamenjajte pogonsko gred
	Nepravilna nastavitvev rezalnika	Za navodila za ustrezno nastavitvev obiščite www.graco.com/drumassembly
	Boben se dotika tal	Dvignite boben
	Obrabljena kolesa	Zamenjajte kolesa
Stroj nepredvideno poskakuje	Boben udarja ob tla	Dvignite boben
	Prenizki vrtljaji motorja	Zvišajte vrtljaje motorja
	Površina je močno neravna	Premaknite na bolj gladko površino
Predčasna obraba pogonskega jermena	Jermenica ni pravilno poravnana	Poravnajte jermenice/jermene. Glejte stran 29.
	Napačen jermen	Zamenjajte z ustreznim jermenom
	Boben je v stiku s površino	Dvignite boben
Ročica za vklop bobna se noče dvigniti/spustiti (samo pri modelih brez sistema DCS)	Vrtljiva ročica z bunko za nastavitvev bobna je nastavljena previsoko ali prenizko.	Dvignite ali spustite vrtljivo ročico z bunko za nastavitvev bobna
Vrtljiva ročica z bunko za nastavitvev bobna se noče obračati	Navoji so umazani ali niso podmazani.	Očistite in podmažite navoje
	Vzvodje je morda zvito	Zamenjajte vzvodje
Neravno rezanje	Pregloboko rezanje	Dvignite boben
	Vilice zadnjega kolesa so zvite	Zamenjajte vilice zadnjega kolesa

Samo pri modelih DCS

Težava	Vzrok	Rešitev
Nadzorni sistem DCS Control se ne vklopi	Pregorela varovalka na napajalnem kablu sistema DCS.	Zamenjajte varovalko na napajalnem kablu sistema DCS.
	Stikalo za vklop/izklop je izklopljeno ali poškodovano.	Vklopite stikalo za vklop/izklop. Če je stikalo za vklop/izklop poškodovano, ga zamenjajte.
	Izprazen akumulator.	Napolnite akumulator.
	Krmilna plošča nadzornega sistema DCS Control je poškodovana.	Zamenjajte krmilno ploščo nadzornega sistema DCS Control.
Nadzorni sistem DCS Control deluje le kratek čas, nato se izklopi	Motor ne polni akumulatorja. Napetost akumulatorja je 14,0-15,0 V DC, ko je motor pri polnem plinu in polnjenje poteka pravilno.	Preverite napajalno tuljavo motorja, usmernik/regulator napetosti in varovalko v električni omarici vžiga motorja. Če je treba, zamenjajte ali popravite.
Nadzorni sistem DCS Control je vklopljen, vendar se aktuator in/ali ohišje bobna ne premikata	Aktuator je odklopljen od nadzornega sistema DCS Control.	Preverite vse priključke.
	Stikalo nadzornega sistema DCS Control je pritisnjeno ali pokvarjeno.	Prepričajte se, da vsa stikala niso zataknjena. Zamenjajte vsa stikala, ki so pokvarjena.
	Batnica aktuatorja je zataknjena.	Batnico aktuatorja premaknite ročno z uporabo funkcije za ročno nastavitve višine. Uporabite 6 mm imbus ključ, da odstranite navojni čep na zgornjem delu aktuatorja.
	Aktuator ali krmilna plošča nadzornega sistema DCS Control je poškodovana.	Glejte diagram poteka, stran 37.
	Akumulator je skoraj izprazen.	Napolnite akumulator.
Prikaz na sistemu DCS se ne ujema z globino reza.	Nadzorni sistem DCS Control mora ponovno umeriti položaj.	Ponovno zaženite nadzorni sistem DCS Control.
	Ničelni položaj ni nastavljen na asfaltno površino.	Reprogramirajte ničelni položaj. Glejte Navodila za DCS , stran 19.
	V nadzornem sistemu DCS Control je izbran napačni model freze GrindLazer.	V nadzornem sistemu DCS Control izberite ustrezen model. Glejte Menijski zasloni , stran 13.
Gumbi nadzornega sistema DCS Control delujejo, vendar je zaslon še vedno prazen.	Zaslon je odklopljen ali poškodovan.	Preverite, ali sta tračni kabel zaslona in rdeča/bela žica priključena v krmilni omarici. Če je poškodovan, ga zamenjajte.

Kode napak za sistem DCS

Za brisanje kode napake na nadzornem sistemu DCS Control:

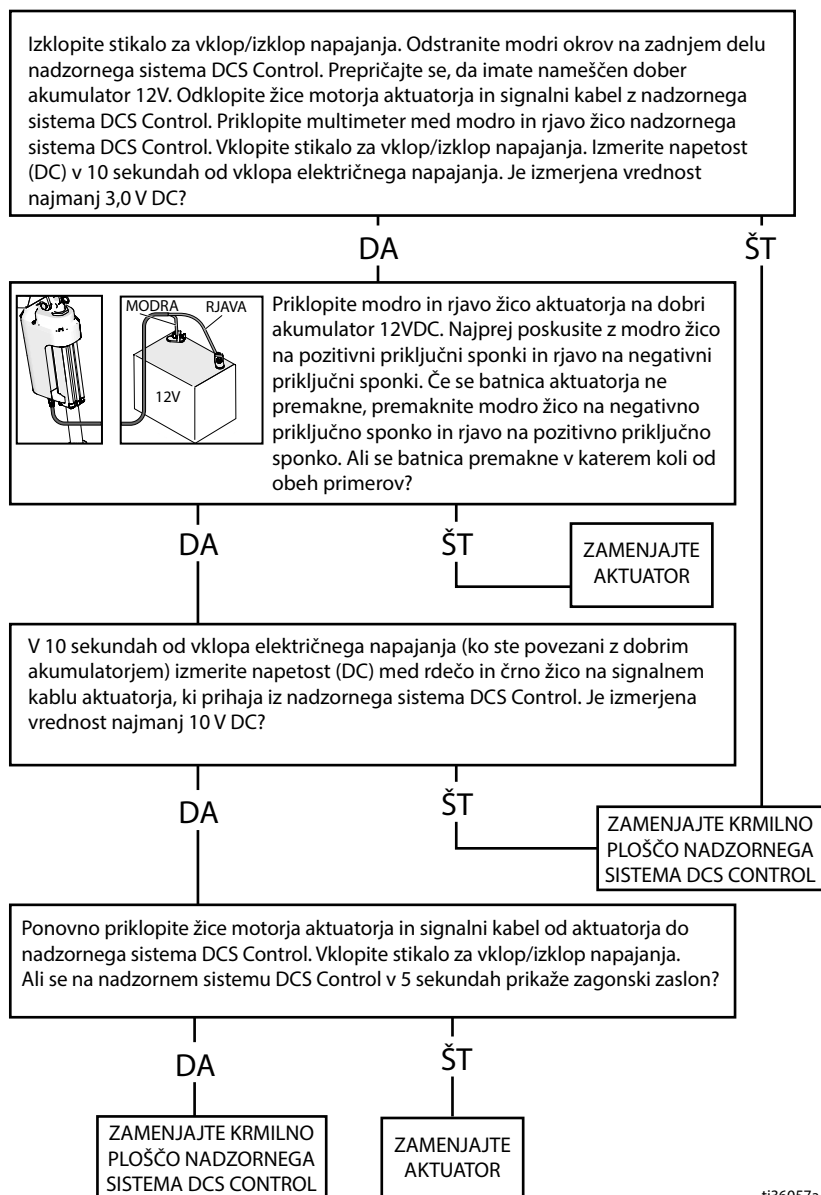
1. Izklopite stikalo za vklop/izklop sistema DCS.
2. Odpravite težavo.
3. Vključite stikalo za vklop/izklop sistema DCS.

Napaka	Vzrok	Rešitev
E04: Visoka napetost (20 V DC ali večja, izmerjena na akumulatorskih priključnih sponkah)	Akumulator je poškodovan.	Zamenjajte akumulator.
	Usmernik/regulator napetosti motorja je poškodovan.	Zamenjajte usmernik/regulator napetosti motorja.
E05: Visok električni tok motorja (15 A ali večji, izmerjeno na modri ali rjavi žici aktuatorja)	Batnica aktuatorja je zataktna.	Batnico aktuatorja premaknite ročno z uporabo funkcije za ročno nastavitev višine.
	Prevelika obremenitev.	Med premikanjem aktuatorja se prepričajte, da se nikjer ne zatika.
E08: Nizka napetost (7 V DC ali nižja, izmerjena na akumulatorskih priključnih sponkah)	Akumulator je skoraj/popolnoma izprazen.	Napolnite akumulator.
	Motor ne polni akumulatorja.	Preverite napajalno tuljavo motorja in usmernik/regulator napetosti. Če je treba, zamenjajte ali popravite.
E09: Napaka Hallovega senzorja	Signalni kabel aktuatorja je odklopljen z nadzornega sistema DCS Control ali je poškodovan.	Preverite vse priključke. Popravite ali zamenjajte, če je treba.
	Aktuator ali krmilna plošča nadzornega sistema DCS Control je poškodovana.	Glejte diagram poteka, stran 37.
E12: Visok električni tok (kratek stik, 60 A ali več, izmerjeno na rdeči ali črni žici med akumulatorjem in nadzornim sistemom DCS Control)	Prišlo je do kratkega stika v žici ali v komponenti na plošči.	Preverite vse žice za kratek stik. Če so vse žice v dobrem stanju, je mogoče poškodovana krmilna plošča nadzornega sistema DCS Control in jo morate zamenjati.
E31: Napaka gumba za začetni položaj	Gumb za začetni položaj je zataktnen oziroma je v kratkem stiku.	Preverite, ali je gumb za začetni položaj zataktnen. Če ni zataktnen, zamenjajte stikalo gumba za začetni položaj.
E32: Napaka gumba za ničelni položaj	Gumb za ničelni položaj je zataktnen oziroma je v kratkem stiku.	Preverite, ali je gumb za ničelni položaj zataktnen. Če ni zataktnen, zamenjajte stikalo gumba za ničelni položaj.
E33: Napaka gumba za globino reza	Gumb za globino reza je zataktnen oziroma je v kratkem stiku.	Preverite, ali je gumb za globino reza zataktnen. Če ni zataktnen, zamenjajte stikalo gumba za globino reza.

Napaka	Vzrok	Rešitev
E34: Napaka gumba za dvignjen položaj	Gumb za dvignjen položaj ali preklopno stikalo na krmilu je zataktnjeno oziroma je v kratkem stiku.	Odklopite preklopno stikalo na krmilu z nadzornega sistema DCS Control. Izbrišite vse kode napak. Če se koda napake znova nastavi v 30 sekundah po ponovnem vklopu stikala za vklop/izklop, je težava v gumbu za dvignjen položaj na nadzornem sistemu DCS Control. Preverite, ali je gumb za dvignjen položaj zataktnjen. Če ni zataktnjen, zamenjajte stikalo gumba za dvignjen položaj. Če se koda napake ne nastavi v 30 sekundah po ponovnem vklopu stikala za vklop/izklop, je težava v preklopnem stikalu na krmilu. Preverite, ali je stikalo zataktnjeno. Če ni zataktnjeno, zamenjajte preklopno stikalo na krmilu.
E35: Napaka gumba za spuščeni položaj	Gumb za spuščeni položaj ali stikalo na krmilu je zataktnjeno oziroma je v kratkem stiku.	Odklopite preklopno stikalo na krmilu z nadzornega sistema DCS Control. Izbrišite vse kode napak. Če se koda napake znova nastavi v 30 sekundah po ponovnem vklopu stikala za vklop/izklop, je težava v gumbu za spuščeni položaj na nadzornem sistemu DCS Control. Preverite, ali je gumb za spuščeni položaj zataktnjen. Če ni zataktnjen, zamenjajte stikalo gumba za spuščeni položaj. Če se koda napake ne nastavi v 30 sekundah po ponovnem vklopu stikala za vklop/izklop, je težava v preklopnem stikalu na krmilu. Preverite, ali je stikalo zataktnjeno. Če ni zataktnjeno, zamenjajte preklopno stikalo na krmilu.

Batnica aktuatorja sistema DCS se ne premika

Uporabite ta diagram poteka, če se batnica aktuatorja sistema DCS ne premika ali če sistem DCS prikaže kodo napake E09 (Napaka Hallovega senzorja). Glejte **Shema električne napeljave**, stran 61.



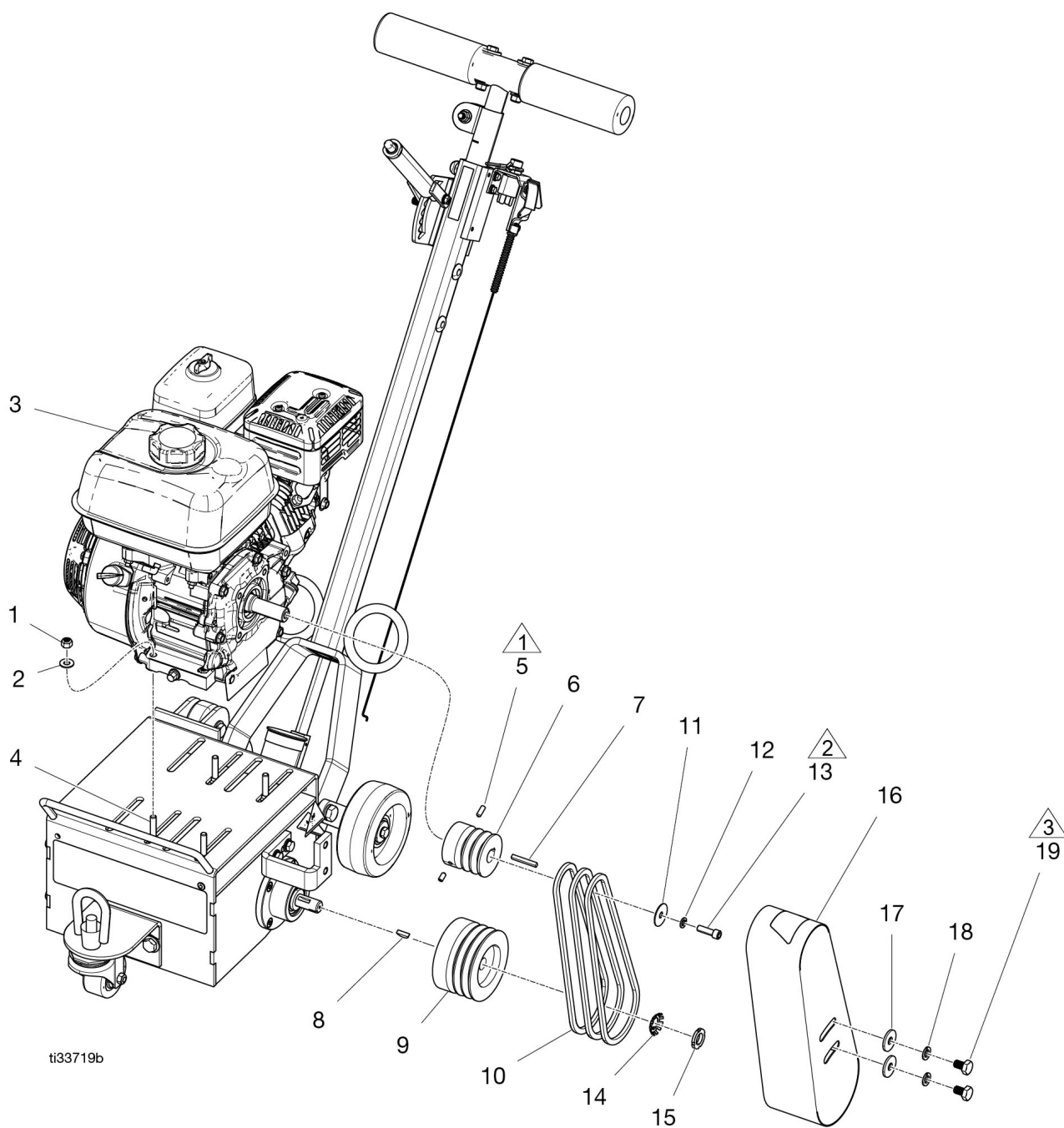
ti36057a

Deli

Sestav pogona (25M842)

Ref.	Torque
	5,6-6,8 N•m (50-60 in-lb)
	4,5-5,0 N•m (40-40 in-lb)
	200-225 in-lb (22,5-25,5 N•m)

* Ko zatezni momenti niso navedeni, uporabite standardne industrijske zatezne momente.



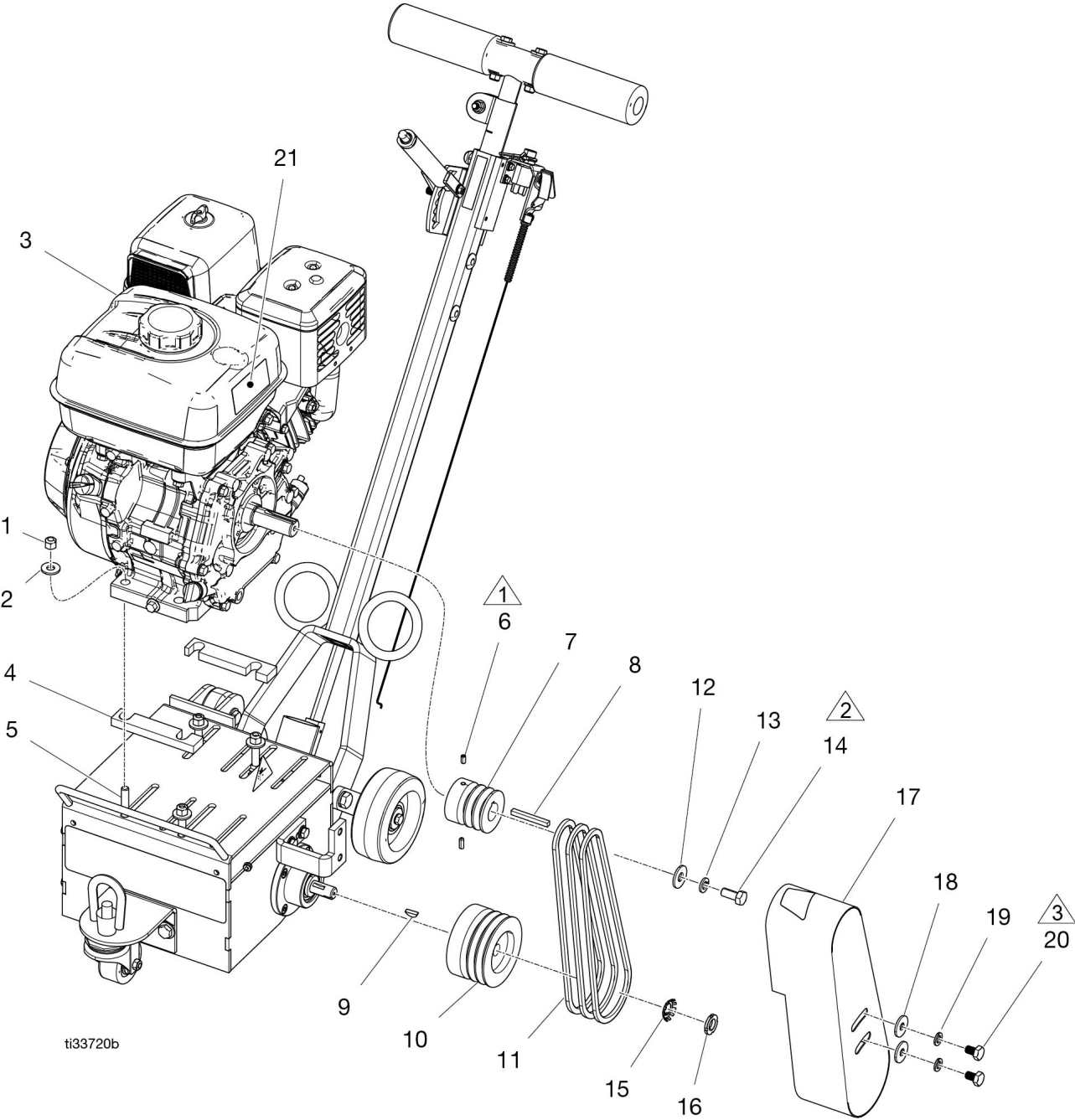
Seznam delov sestava pogona (25M842)

Element:	St. dela	Opis	Kol.
1	17W099	Matica 5/16-18	4
2	17W087	Ravna podložka 5/16"	4
3	17W288	Motor, 6,5 HP	1
4	17W291	Vijak nosilca 5/16-18x1,5"	4
5	17W292	Nastavitveni vijak M5-1,0x12 mm	2
6	17W994	Jermenica motorja	1
7	17W038	Moznik 3/16"	1
8	17W995	Segmentni moznik	1
9	17W996	Spodnja jermenica	1
10	17W997	Pogonski jermen	3
11	17W061	Široka varovalna podložka 5/16" 1,25" zunanji premer	1
12	17W128	Varovalna podložka 5/16"	1
13	17W124	Vijak z valjasto glavo in imbus luknjo 5/16-24x1"	1
14	17W998	Zobata podložka	1
15	17W999	Kolutasta samovarovalna matica	1
16	17X002	Ščitnik jermena	1
17	17X003	Široka varovalna podložka, M10 30 mm zunanji premer	2
18	17X004	Varovalna podložka M10	2
19	17X005	Vijak s šestrobo glavo M10-1,5x16 mm	2
20	194126	Opozorilna nalepka, požar in eksplozija	1
Nadomestne opozorilne nalepke, varnostne nalepke, oznake in kartice so na voljo brezplačno.			

Sestav pogona (25M843)

Ref.	Torque
	5,6-6,8 N•m (50-60 in-lb)
	4,5-5,0 N•m (40-40 in-lb)
	22,5-25,5 N•m (200-225 in-lb)

* Ko zatezni momenti niso navedeni, uporabite standardne industrijske zatezne momente.



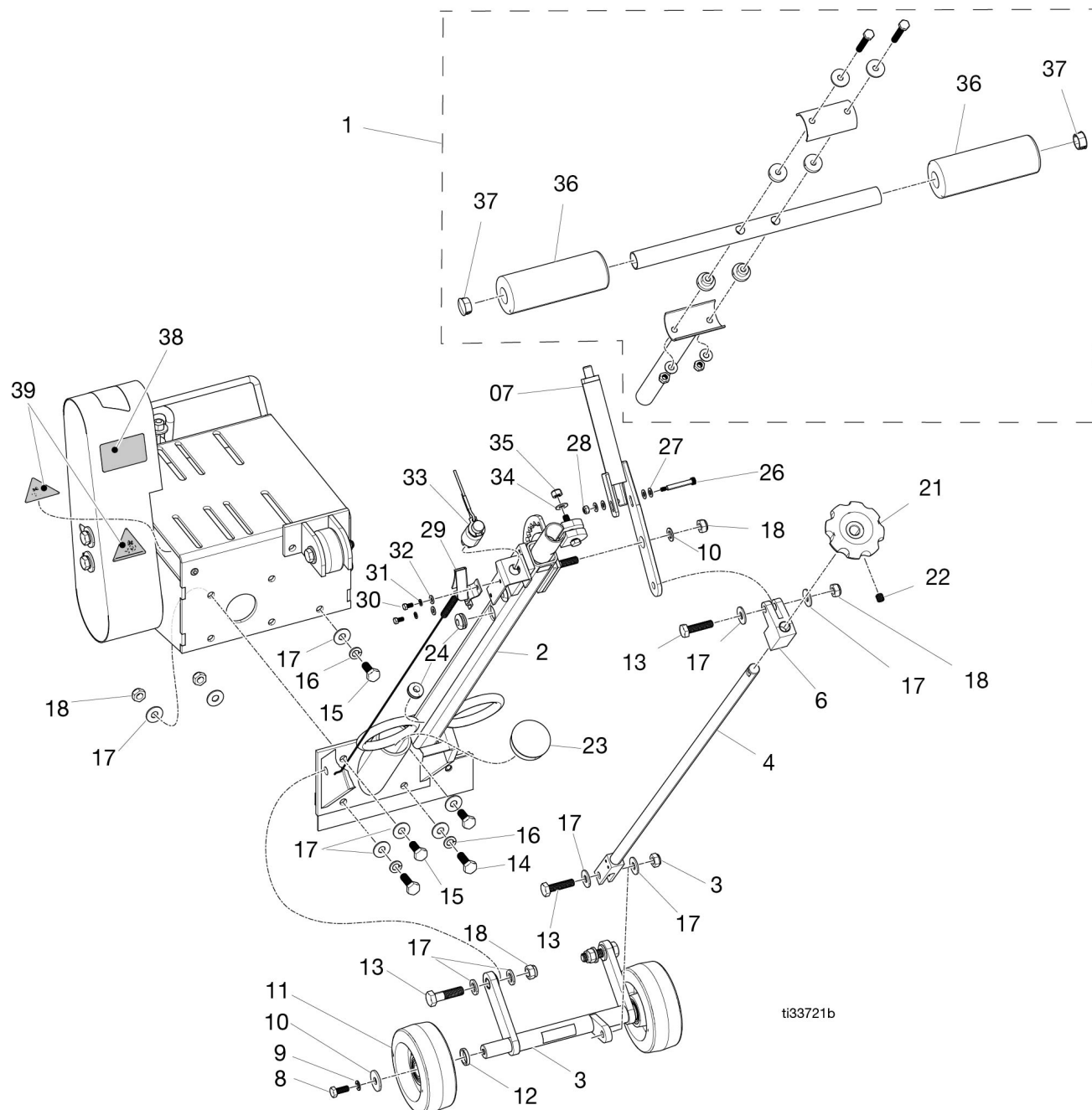
Seznam delov pogona (25M843)

Element:	Št. dela	Opis	Kol.
1	17W095	Matica 3/8-16	4
2	17W008	Ravna podložka 3/8"	4
3	17W137	Motor, 9 HP	1
4	17W307	Distančnik motorja	2
5	17W308	Vijak nosilca 3/8-16x2"	4
6	17W292	Nastavitveni vijak M6-1,0x12 mm	2
7	17W306	Jermenica motorja	1
8	17W088	Moznik 1/4"	1
9	17W995	Segmentni moznik	1
10	17W996	Spodnja jermenica	1
11	17W304	Pogonski jermen	3
12	17W146	Široka varovalna podložka 7/16" 1,25" zunanji premer	1
13	17W159	Varovalna podložka 7/16"	1
14	17W145	Vijak z valjasto glavo in imbus luknjo 7/16-20x1"	1
15	17W998	Zobata podložka	1
16	17W999	Kolutasta samovarovalna matica	1
17	17W305	Ščitnik jermena	1
18	17X003	Široka varovalna podložka, M10 30 mm zunanji premer	2
19	17X004	Varovalna podložka M10	2
20	17X005	Vijak s šeststrobo glavo M10-1,5x16 mm	2
21	194126	Opozorilna nalepka, požar in eksplozija	1
<i>Nadomestne opozorilne nalepke, varnostne nalepke, oznake in kartice so na voljo brezplačno.</i>			

Sestav vodilnega droga (25M842 in 25M843)

Ref.	Torque
 11,3-12,4 N•m (100-110 in-lb)	

* Ko zatezni momenti niso navedeni, uporabite standardne industrijske zatezne momente.



Seznam delov sestava vodilnega droga (25M842 in 25M843)

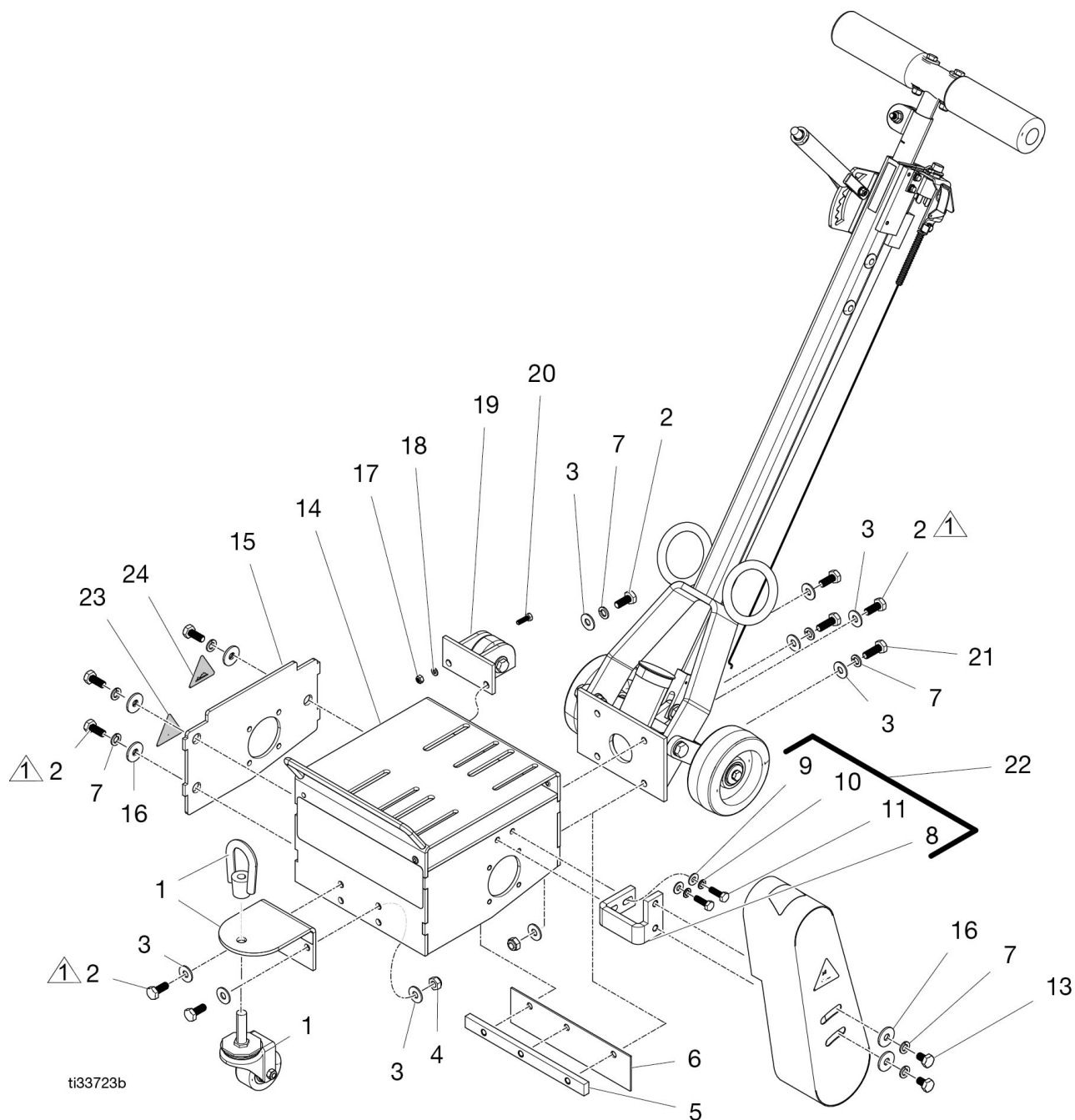
Element:	St. dela	Opis	Kol.
1	17X006	Sestav krmila	1
2	17X007	Vodilni drog	1
3	17X008	Nosilec kolesa	1
4	17X009	Drog za nastavitev višine	1
5	17X010	Spodnje vilice za nastavitev višine	1
6	17X011	Zgornje vilice za nastavitev višine	1
7	18A569	Sestav ročice za nastavitev višine	1
8	17X013	Vijak s šestrobo glavo M8-1,25x20mm	2
9	17X014	Varovalna podložka M8	2
10	17X003	Široka varovalna podložka, M10-30 mm zunanji premer	3
11	17X015	Sestav zadnjega kolesa	2
12	17X016	Distančnik zadnjega kolesa	2
13	17X017	Vijak s šestrobo glavo M10-1,5x40 mm	4
14	17X018	Vijak s šestrobo glavo M10-1,5x30 mm	2
15	17X019	Vijak s šestrobo glavo M10-1,5x25 mm	3
16	17X004	Varovalna podložka M10	3
17	17W425	Ravna podložka M10	11
18	17W424	Matica z najlonskim vstavkom M10-1,5	6
19	17X020	Vzmeten zatič spodnje sponke	2
20	17X021	Medeninasta puša	2
21	17X022	Ročaj za nastavitev višine	1
22	17X023	Nastavitveni vijak M10-1,5x10 mm	1
23	17X024	Pokrovček priključka za sesalnik	1
24	17X025	Gumijasti skožnik, zunanji premer 5/8"	3
25	17X026	Vzmet ročice za nastavitev višine	1
26	18A587	Centrirni zatič za nastavitev višine	1
27	18A588	Varovalna podložka M6	1
28	17W287	Šestroba matica M6-1,0	1
29	17W144	Žična potega plinske ročice	1
30	17X029	Vijak s šestrobo glavo M5-0,8x10 mm	4
31	17X030	Varovalna podložka M5	4
32	17X031	Ravna podložka M5	4
33	17X032	Sestav stikala za ustavitev v sili	1
34	17X033	M8 Flat Washer	1
35	17W301	Matica z najlonskim vstavkom M8-1,25	1
36	17X034	Penasti ročaj	2
37	17X035	Plastični pokrovček cevi, zunanji premer 7/8"	2
38	17W298	Opozorilna nalepka, več	1
39	16C394	Opozorilna nalepka, zapletanje	2

Nadomestne opozorilne nalepke, varnostne nalepke, oznake in kartice so na voljo brezplačno.

Sestav primarnega ohišja (25M842 in 25M843)

Ref.	Torque
	38-40 N•m (28-30 ft-lb)

* Ko zatezni momenti niso navedeni, uporabite standardne industrijske zatezne momente.

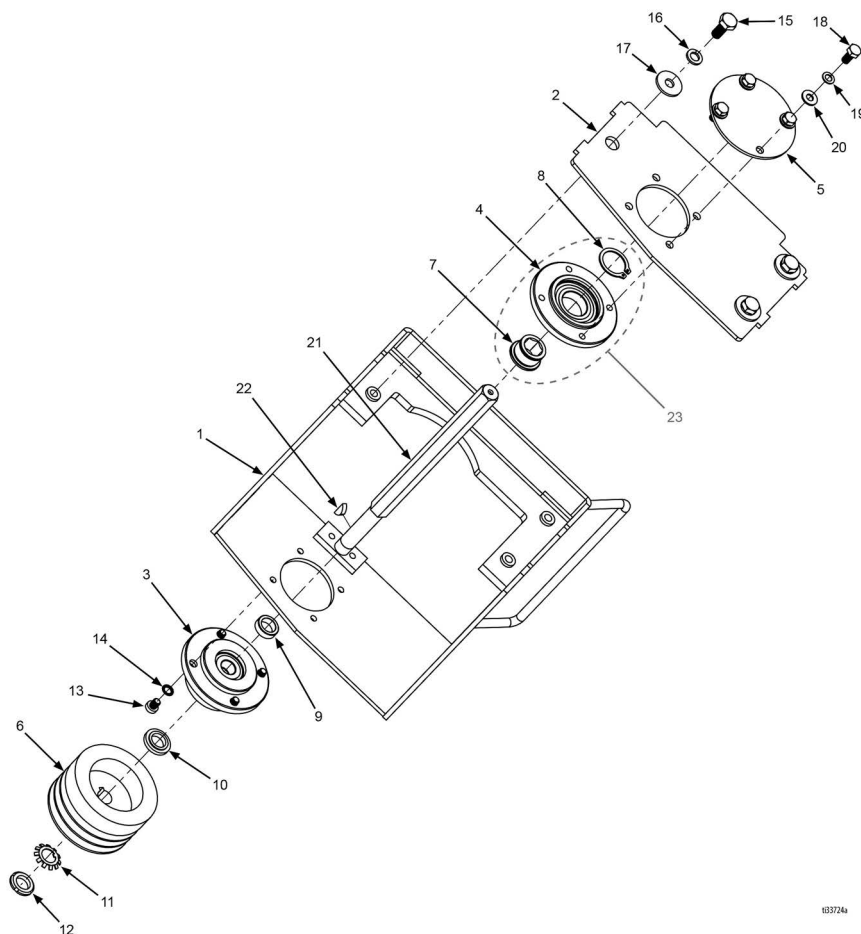


Seznam delov sestava primarnega ohišja (25M842 in 25M843)

Element:	Št. dela	Opis	Kol.
1	17X036	Sestav sprednjega vrtljivega kolesa	1
2	17X019	Vijak s šestrobo glavo M10-1,5x2,5 mm	8
3	17W425	Ravna podložka M10	11
4	17W424	Matica z najlonskim vstavkom M10-1,5	4
5	17X037	Nosilna prečka protiprašne zavesice	1
6	17X038	Protiprašna zavesica	1
7	17X004	Varovalna podložka M10	8
8	17X040	Okvir ščitnika jermena	1
9	17X033	Ravna podložka M8	2
10	17X014	Varovalna podložka M8	2
11	17X041	Vijak z valjasto glavo in imbus luknjo M8-1,25x25 mm	2
12	17X002	Ščitnik jermena (model 25M842)	1
	17W305	Ščitnik jermena (model 25M843)	1
13	17X005	Vijak s šestrobo glavo M10-1,5x16 mm	2
14	17X042	Glavno ohišje	1
15	17X044	Stranska plošča	1
16	17X003	Široka varovalna podložka, M10-30 mm zunanji premer	5
17	17X046	Matica z najlonskim vstavkom M10-1,5	1
18	17W886	Matica z najlonskim vstavkom M6-1,0	1
19	17X047	Ravna podložka M6	1
20	17X049	Vijak s šestrobo glavo M6-1,0x20mm	1
21	17X018	Vijak s šestrobo glavo M10-1,5x30 mm	2
22	17X050	Sestav okvirja ščitnika jermena	1
23	16C393	Opozorilna nalepka, ureznine nog	1
24	16D646	Opozorilna nalepka, vroča površina	1
Nadomestne opozorilne nalepke, varnostne nalepke, oznake in kartice so na voljo brezplačno.			

Sestav ohišja bobna (25M842 in 25M843)

* Ko zatezni momenti niso navedeni, uporabite standardne industrijske zatezne momente.



Seznam delov sestava ohišja bobna (25M842 in 25M843)

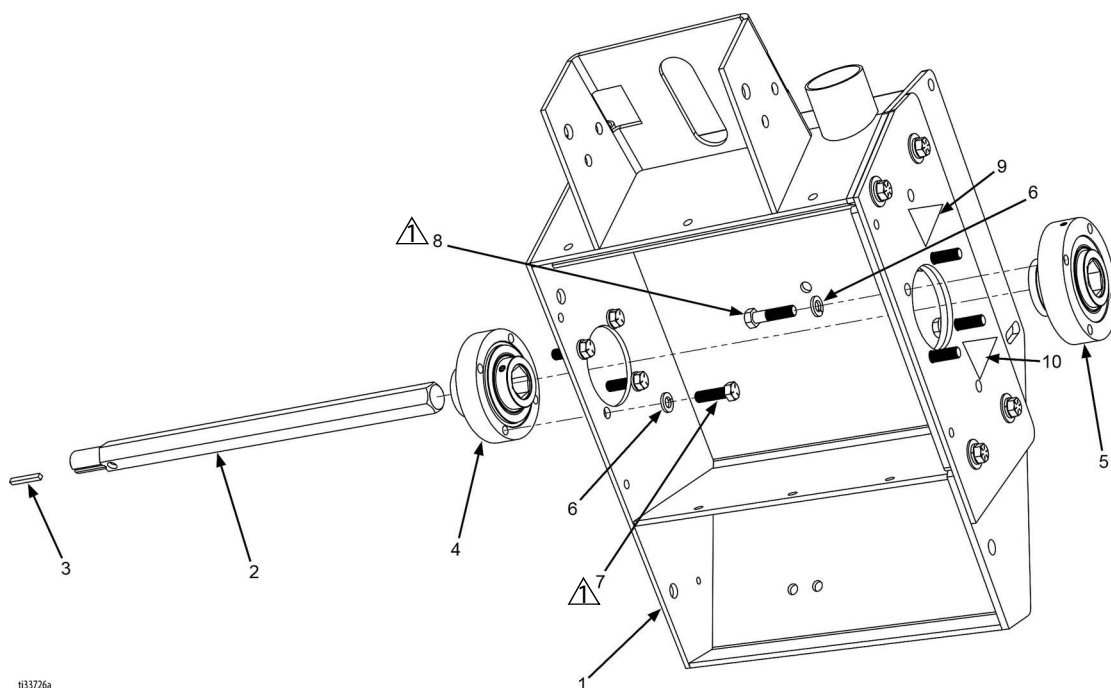
Element:	Št. dela	Opis	Kol.
1	17X042	Glavno ohišje	1
2	17X044	Stranska plošča	1
3	17X060	Sestav ležaja na pogonski strani	1
4	17X061	Sestav ležaja stranske plošče	1
5	17X062	Pokrov ležaja stranske plošče	1
6	17W996	Spodnja (pogonska) jermenica	1
7	17X063	Šestroba reducirka	1
8	17X064	Vskočnik šestrobe reducirke	1
9	17X065	Distančnik gredi	1
10	17X066	Distančnik jermenice	1
11	17W998	Zobata podložka	1
12	17W999	Kolutasta samovarovalna matica z levim navojem	1
13	17X067	Nizkoprofilni pokrovček z navojem M8-1,25x10 mm	4
14	17X068	Konusna podložka M8	4
15	17X019	Vijak s šestrobo glavo M10-1,5x25 mm	3
16	17X004	Varovalna podložka M10	3
17	17X003	Široka varovalna podložka, M10-30 mm zunanji premer	3

18	17X069	Vijak s šestrobo glavo M8-1,25x18mm	4
19	17X014	Varovalna podložka M8	4
20	17X033	Ravna podložka M8	4
21	17X070	Šesterokotna pogonska gred	1
22	17W995	Segmentni moznik	1
23	17X071	Sestav ležaja stranske plošče	1

Sestav ležaja in gredi (25M846, 25N667 in 25N668)

Ref.	Torque
	40-43 N•m (30-32 ft-lb)

* Ko zatezni momenti niso navedeni, uporabite standardne industrijske zatezne momente.



Seznam delov sestava ležaja in gredi (25M846, 25N667 in 25N668)

Element:	Št. dela	Opis	Kol.
1	17W026	Glavni okvir	1
2	17W039	Pogonska gred	1
3	17W038	Moznik gredi	1
4	17W046	Sestav ležaja na pogonski strani	1
4*	17W953	Sestav ležaja na pogonski strani	1
5	17W040	Sestav ležaja stranske plošče	1
5*	17W954	Sestav ležaja stranske plošče	1
6	17W007	Varovalna podložka 3/8"	8
7	17W103	Vijak z valjasto glavo in imbus luknjo 3/8-24x1,25"	4
8	17W083	Vijak z valjasto glavo in imbus luknjo 3/8-24x1,5"	4
9	16C393	Opozorilna nalepka, ureznine nog	2
10	16D646	Opozorilna nalepka, vroča površina	1

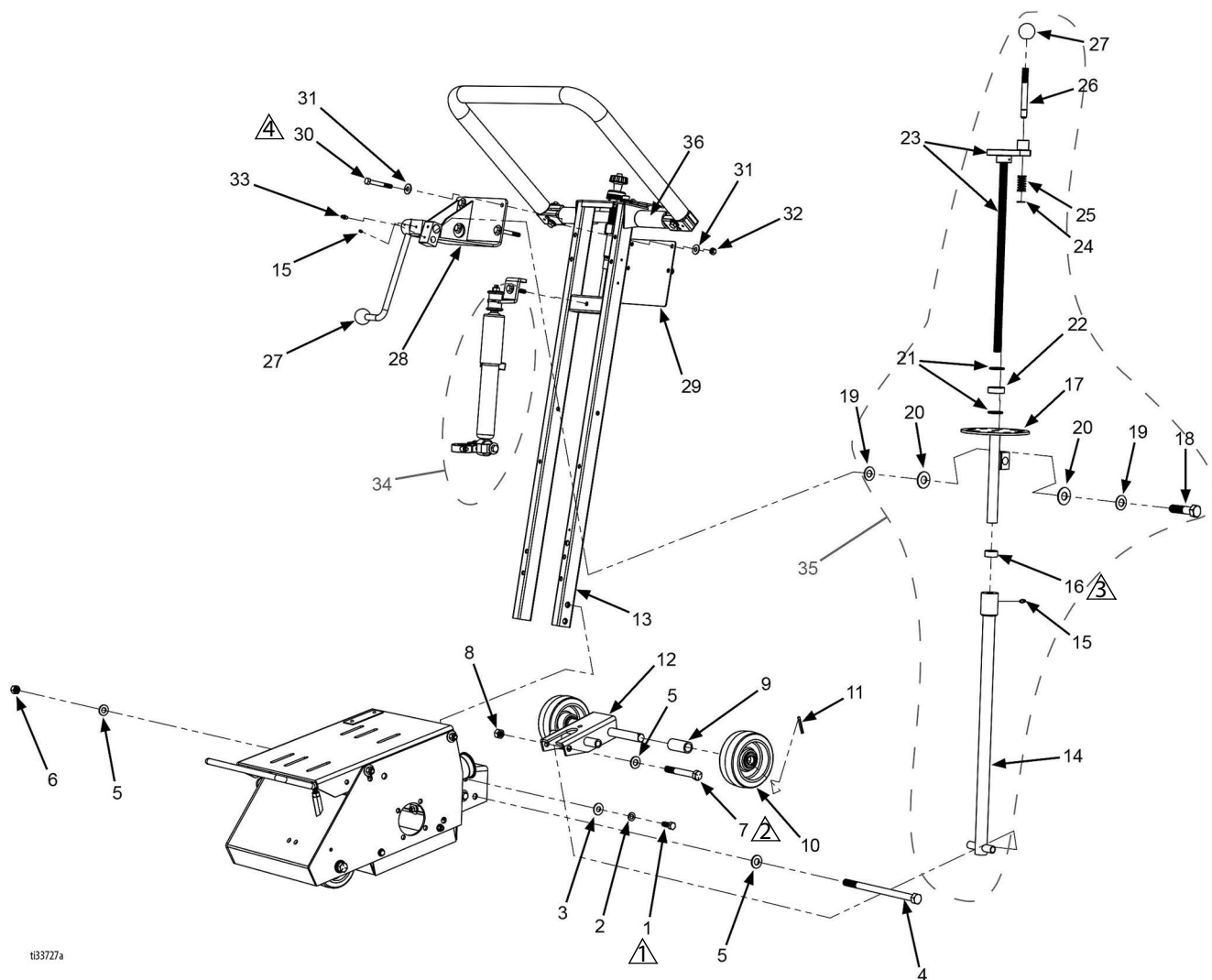
Nadomestne opozorilne nalepke, varnostne nalepke, oznake in kartice so na voljo brezplačno.

* Za stroje, pripravljene za delovanje z veliko hitrostjo (diamantni komplet).

Sestav zadnjega dela (25M846 in 25N667)

Ref.	Torque
	32,5-35,3 N•m (24-26 ft-lb)
	20,3-22,6 N•m (180-200 in-lb)
	7,9-8,5 N•m (70-75 in-lb)
	18,1-19,2 N•m (160-170 in-lb)

* Ko zatezni momenti niso navedeni, uporabite standardne industrijske zatezne momente.

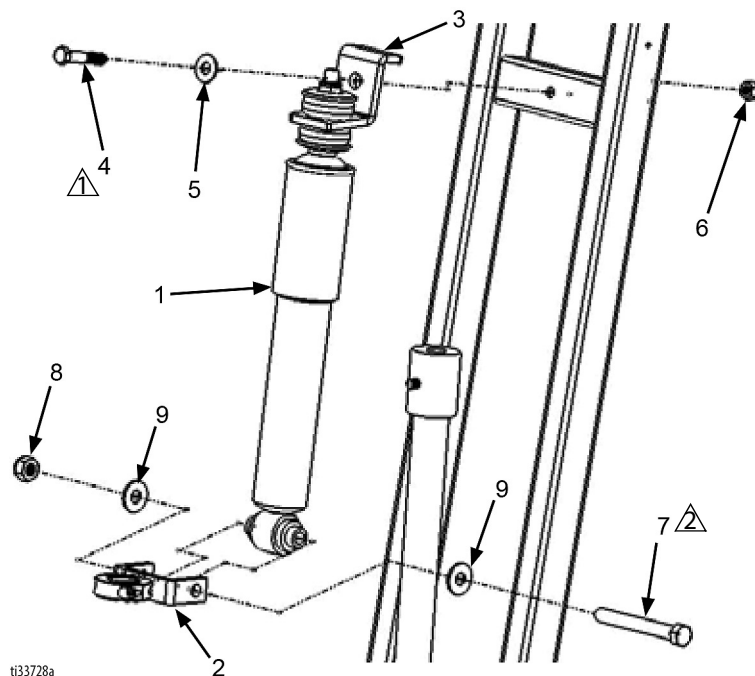


Seznam delov sestava zadnjega dela (25M846 in 25N667)

Element:	St. dela	Opis	Kol.
1	17W052	Vijak z valjasto glavo in imbus luknjo 3/8-16x1"	4
2	17W007	Varovalna podložka 3/8"	4
3	17W008	Ravna podložka 3/8"	4
4	17W060	Vijak z valjasto glavo in imbus luknjo 1/2-13x8"	1
5	17W098	Ravna podložka 1/2"	3
6	17W062	Matica z najlonskim vstavkom 1/2-13	1
7	17W057	Vijak z valjasto glavo in imbus luknjo 1/2-20x4"	1
8	17W955	Protimatica z najlonskim vstavkom 1/2-20	1
9	17W058	Distančnik kolesa	2
10	17W031	Kolo (zadnje)	2
11	17W059	Razcepka	2
12	17W017	Zadnje vilice	1
13	17W106	Glavni okvir krmila	1
14	17Y172	Spodnje vzvodje	1
15	17W045	Mazalka	2
16	17W056	Varovalni obroč	1
17	17Y822	Zgornje vzvodje	1
18	17W117	Vijak z valjasto glavo in imbus luknjo 5/8-11x2,5"	1
19	17W114	Konusna podložka	2
20	17W113	Bronasta podložka	2
21	17W105	Strukturna podložka	2
22	17W054	Potisni ležaj	1
23	17Y998	Sestav vrtljivega gumba	1
24	17W127	Vskočnik za gred	1
25	17W111	Vzmet	1
26	17W119	Centrirni zatič	1
27	17W049	Kroglasti ročaj	2
28	17W108	Ročica odmikača	1
29	17W285	Zadnja plošča krmila	1
30	17W081	Vijak z valjasto glavo in imbus luknjo 5/16-18x2,5"	4
31	17W087	Ravna podložka 5/16"	8
32	17W099	Matica z najlonskim vstavkom 5/16-18	4
33	17W084	Nastavitveni vijak #10-32x0,25"	1
34	17W121	Sestav blažilnika	1
35	17W956	Sestav vrtljivega gumba/vzvodje	1
36	17W138	Krmilo Graco (model 25N667)	2

Sestav blažilnika (25M846, 25N667)

Ref.	Torque
	16,9-18,1 N•m (150-160 in-lb)
	10,7-11,9 N•m (95-105 in-lb)



Seznam delov sestava blažilnika (25M846 in 25N667)

Element:	Št. dela	Opis	Kol.
1	17W126	Blažilnik	1
2	17W123	Spodnji priključni člen	1
3	17W122	Zgornji priključni člen	1
4	17W124	Vijak z valjasto glavo in imbus luknjo 5/16-18x1,75"	1
5	17W087	Ravna podložka 5/16"	1
6	17W099	Šestroba matica z najlonskim vstavkom 5/16-18	1
7	17W125	Vijak z valjasto glavo in imbus luknjo 3/8-16x3,5"	1
8	17W095	Matica z najlonskim vstavkom 3/8-16	1
9	17W008	Ravna podložka 3/8"	2
10	17W121	Sestav blažilnika (vključno z elementi 1-9)	1

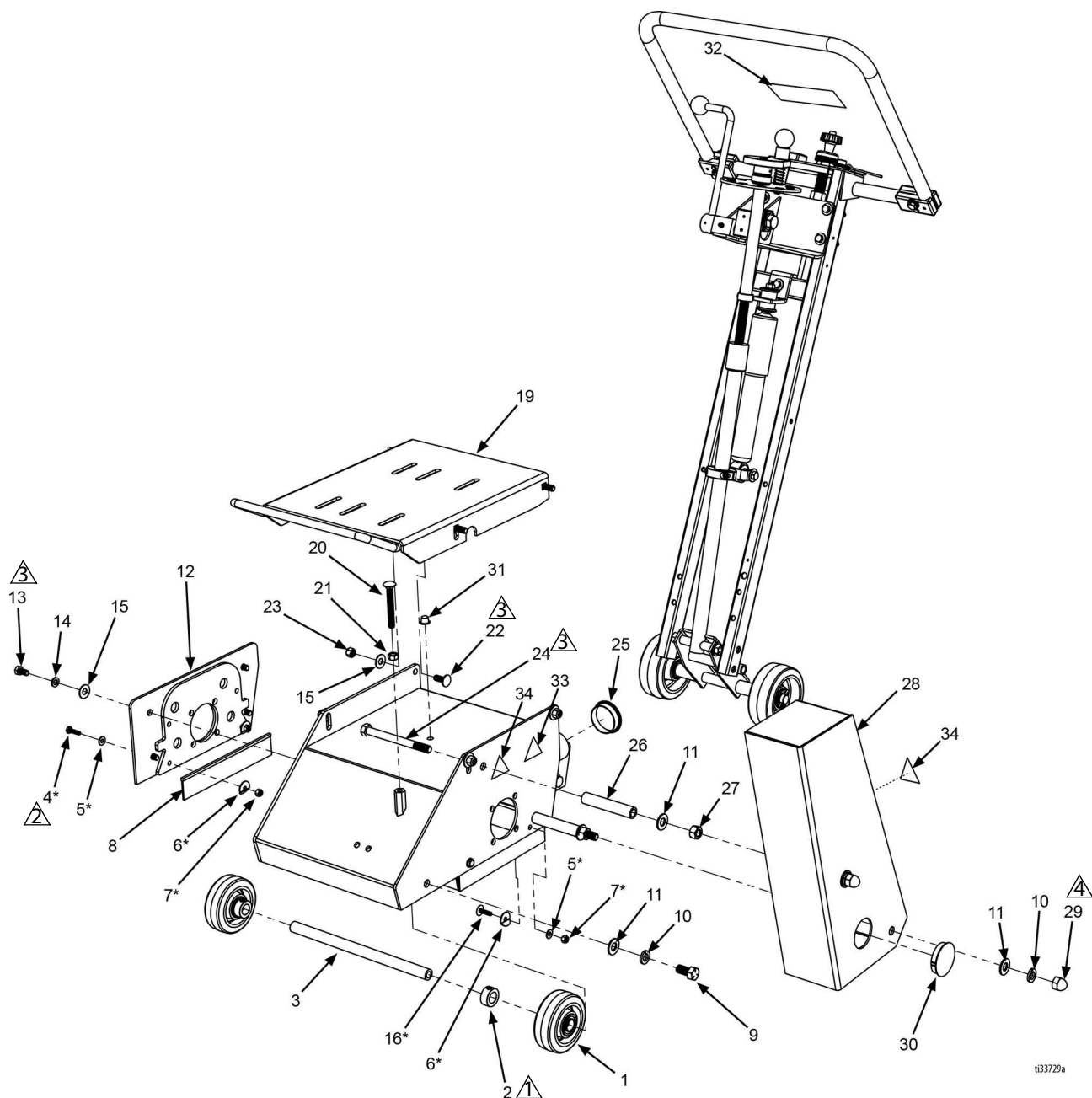
OPOMBE

[illegible]

Sestav sprednjega dela (25M846, 25N667 in 25N668)

Ref.	Torque
	13,6-15,8 N•m (120-140 in-lb)
	6,2-7,3 N•m (55-65 in-lb)
	29,8-32,5 N•m (22-24 ft-lb)
	25,8-28,5 N•m (19-21 ft-lb)

Ko zatezni momenti niso navedeni, uporabite standardne industrijske zatezne momente.



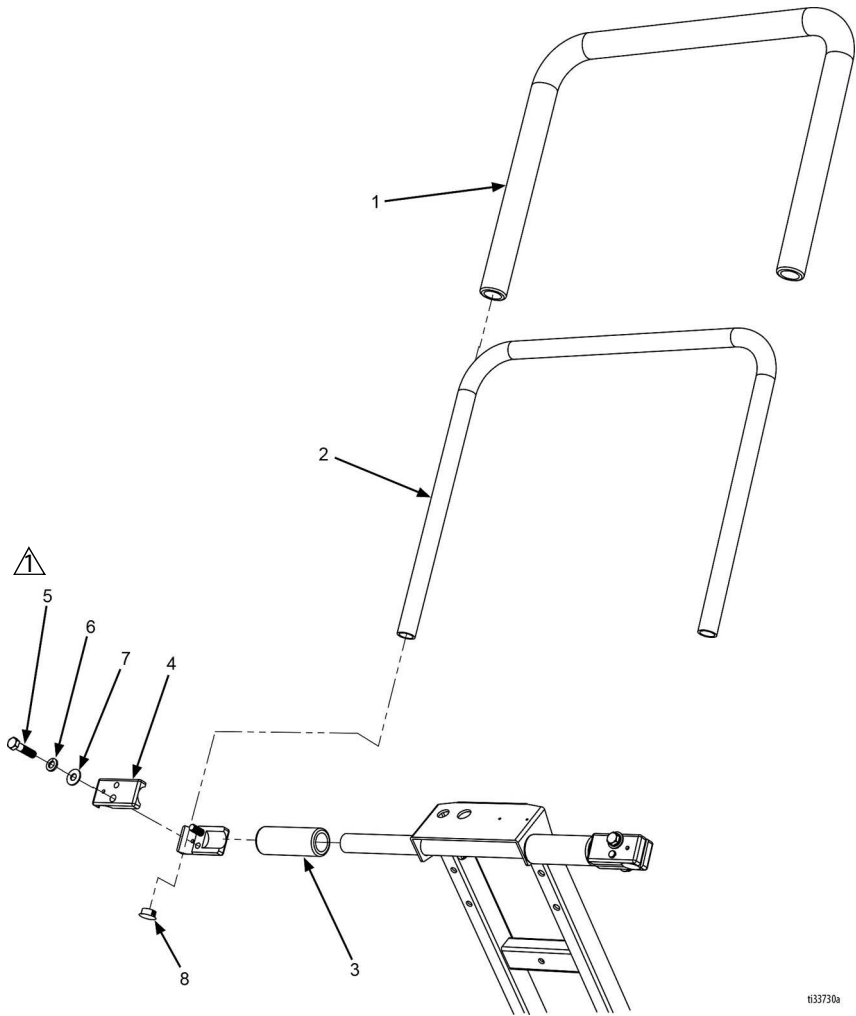
ti33729a

Seznam delov sestava sprednjega dela (25M846, 25N667 in 25N668)

Element:	Št. dela	Opis	Kol.
1	17W030	Sprednje kolo (z ležaji)	2
2	17W072	Varovalni obroč	2
3	17W032	Gred osi	1
4*	17W023	Vijak z valjasto glavo in imbus luknjo 1/4-20x1"	9
5*	17W020	Ravna podložka 1/4"	10
6*	17W021	Široka varovalna podložka 1/4"	10
7*	17W022	Matica z najlonskim vstavkom 1/4-20	10
8	17W019	Sestav traku s krtačkami (4 v setu)	1
9	17W104	Vijak z valjasto glavo in imbus luknjo 1/2-20x1"	2
10	17W064	Varovalna podložka 1/2"	4
11	17W098	Ravna podložka 1/2"	6
12	17W027	Stranska plošča	1
13	17W082	Vijak z valjasto glavo in imbus luknjo 3/8-24x0,75"	4
14	17W007	Varovalna podložka 3/8"	4
15	17W008	Ravna podložka 3/8"	8
16*	17W025	Nizkoprofilni vijak 1/4-20x1"	1
19	17Y119	Vpetje motorja (model 25N667)	1
	17Z141	Vpetje motorja (model 25M846 in 25N668)	1
20	17W093	Vijak nosilca 3/8-16x3"	1
21	17W094	Šestroba matica 3/8-16	1
22	17W097	Vijak nosilca 3/8-16x1"	4
23	17W095	Matica z najlonskim vstavkom 3/8-16	4
24	17W069	Vijak z valjasto glavo in imbus luknjo 1/2-13x5,5"	2
25	17W075	Končni čep	2
26	17W068	Distančnik	2
27	17W067	Šestroba matica 1/2-13	2
28	17W018	Ščitnik jermena	1
29	17W063	Klobučasta matica 1/2-13	2
30	17W066	Čep za odprtino (ščitnik jermena)	1
31	17W957	Čep za odprtino (ohišje)	1
32	17W115	Opozorilna nalepka, več (model 25M846 in 25N667)	1
	18A110	Opozorilna nalepka, več (model 25N668)	1
33	16C393	Opozorilna nalepka, ureznine nog	1
34	16C394	Opozorilna nalepka, zapletanje	2
Nadomestne opozorilne nalepke, varnostne nalepke, oznake in kartice so na voljo brezplačno.			
* Elementi so del elementa 8.			

Sestav krmila (25M846)

Ref.	Torque
	29,8-32,5 N•m (22-24 ft-lb)



Seznam delov za sestav krmila
(25M846)

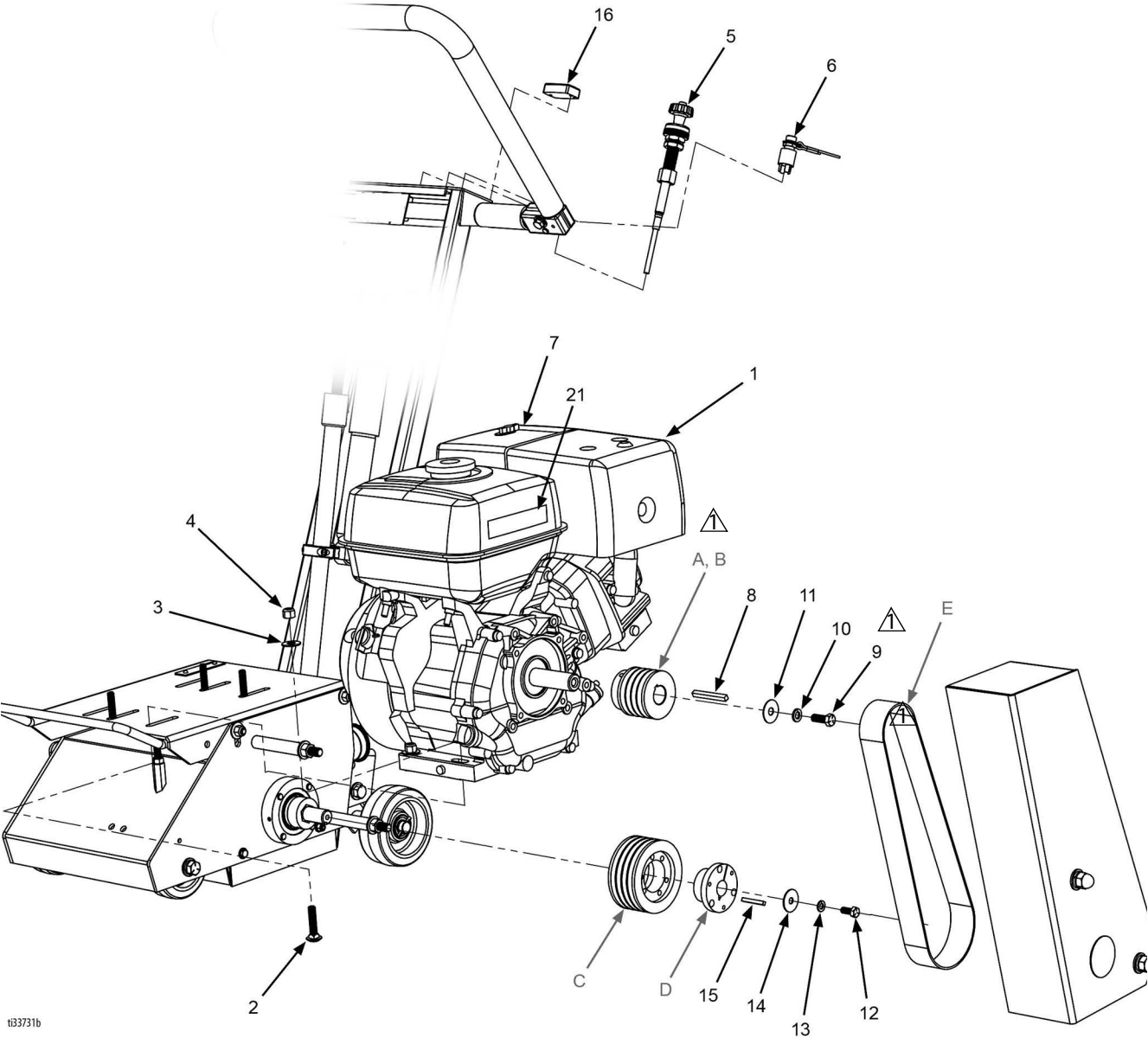
Element:	Št. dela	Opis	Kol.
1	17W281	Ročaj dolgega krmila (dolžine 49")	1
2	17W005	Cevi krmila	1
3	17W002	Ročaj kratkega krmila (dolžine 4")	2
4	17W003	Objemka krmila	4
5	17W006	Vijak z valjasto glavo in imbus luknjo 3/8-16x1,5"	4
6	17W007	Varovalna podložka 3/8"	4
7	17W087	Ravna podložka 5/16"	4
8	17W009	Plastični pokrovček cevi 3/4"	2

OPOMBE

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Sestav pogona (25M846, 25N667 in 25N668)

Ref.	Torque
	18,1-19,2 N•m (160-170 in-lb)



ti33731b

Seznam delov sestava pogona (25M846, 25N667 in 25N668)

Element:	Št. dela	Opis	Kol.
1	17W286	Motor z močjo 13 HP (model 25M846)	1
	123966	Motor z močjo 9 HP (model 25N667)	1
	17Y714	Motor z močjo 13 HP (model 25N668)	1
2	17W080	Vijak nosilca 3/8-16x1,75"	4
3	17W008	Ravna podložka 3/8"	4
4	17W095	Matica z najlonskim vstavkom 3/8-16	4
5	17W960	Sestav žične potege plinske ročice	1
6	17W961	Sestav stikala za ustavitev v sili	1
7	17W029	Deflektor za motor Honda	1
8	17W088	Moznik za jermenico motorja	1
9	17W096	Vijak z valjasto glavo in imbus luknjo 3/8-24x1"	1
10	17W007	Varovalna podložka 3/8"	1
11	17W109	Široka varovalna podložka 3/8"	1
12	17W074	Vijak z valjasto glavo in imbus luknjo 5/16-24x0,75"	1
13	17W128	Varovalna podložka 5/16"	1
14	17W061	Široka varovalna podložka 5/16"	1
15	17W038	Moznik za jermenico pogona	1
16	17W284	Števec vrtljajev/delovnih ur	1
17*	17W129	Vpetje žične potege plinske ročice	1
18*	17W963	Vijak žične potege plinske ročice	1
19*	17W130	Odprta objemka plinske ročice	1
20*	17W964	Namestitveni vijak deflektorja	3
21	194126	Opozorilna nalepka, požar in eksplozija	1
<i>Nadomestne opozorilne nalepke, varnostne nalepke, oznake in kartice so na voljo brezplačno.</i>			

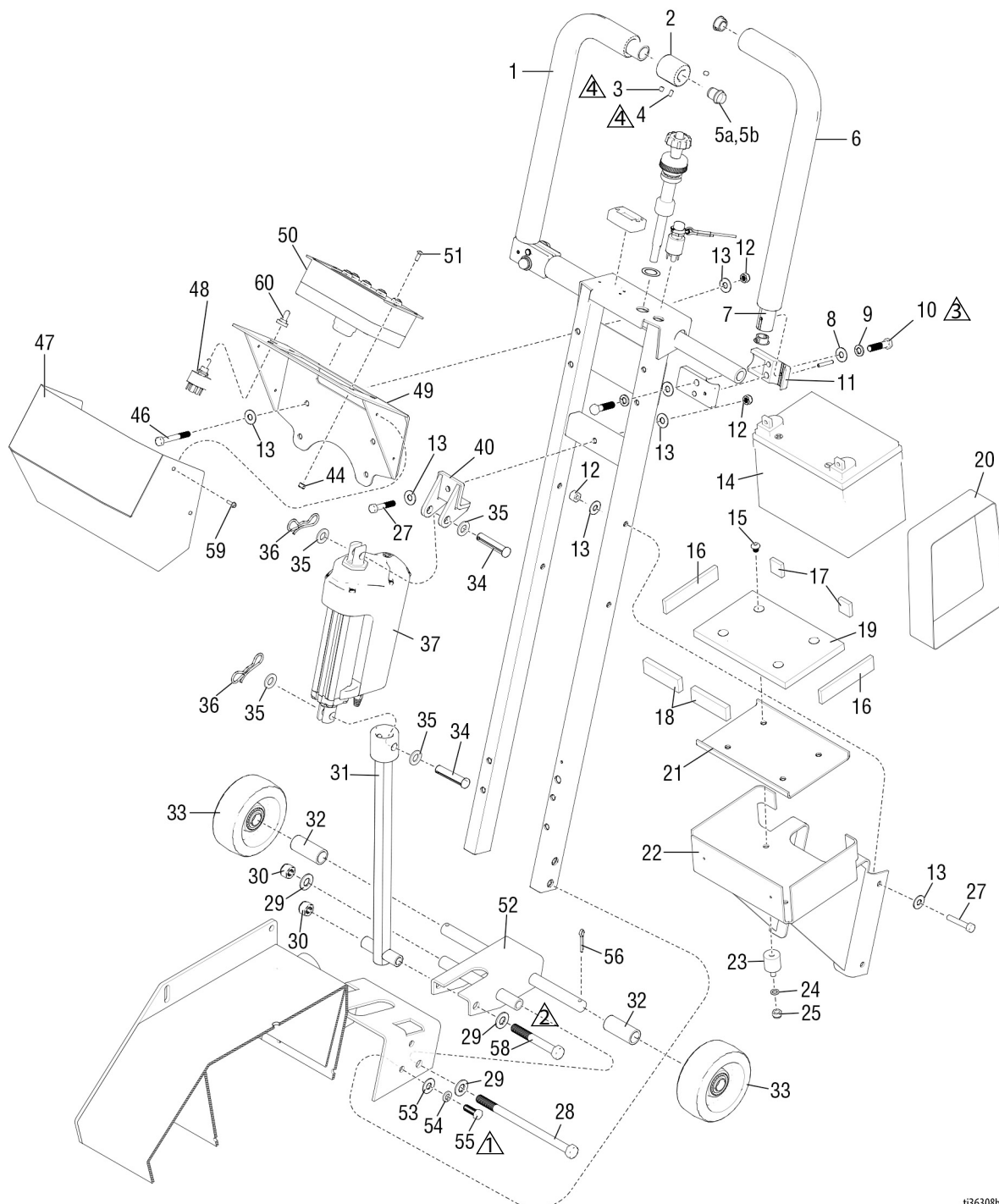
Nastavitev za opletajoči rezkalnik (za nizke hitrosti)			
Element:	Št. dela	Opis	Kol.
A	17W034	Jermenica motorja	1
B	N/V	Puša jermenice motorja	1
C	17W036	Jermenica pogona	1
D	17W037	Puša jermenice pogona	1
E	17W035	Pogonski jermen	1

Nastavitev za diamantne rezalne plošče (za velike hitrosti)			
Element:	Št. dela	Opis	Kol.
A	17W036	Jermenica motorja	1
B	17W965	Puša jermenice motorja	1
C	17W966	Jermenica pogona	1
D	17W967	Puša jermenice pogona	1
E	17W968	Pogonski jermen	1

OPOMBA: Sestavi ležaja (št. dela 17W953 in 17W954) so zahtevani, ko bo stroj uporabljen za delovanje z diamantno rezalno ploščo za velike hitrosti (glejte **Sestav ležaja in gredi (25M846, 25N667 in 25N668)** na strani 47).

Sestav zadnjega dela (25N668)

Ref.	Torque
	32,5-35,3 N•m (24-26 ft-lb)
	20,3-22,6 N•m (180-200 in-lb)
	27,1-30,0 N•m (240-264 in-lb)
	8,1-9,5 N•m (72-84 in-lb)

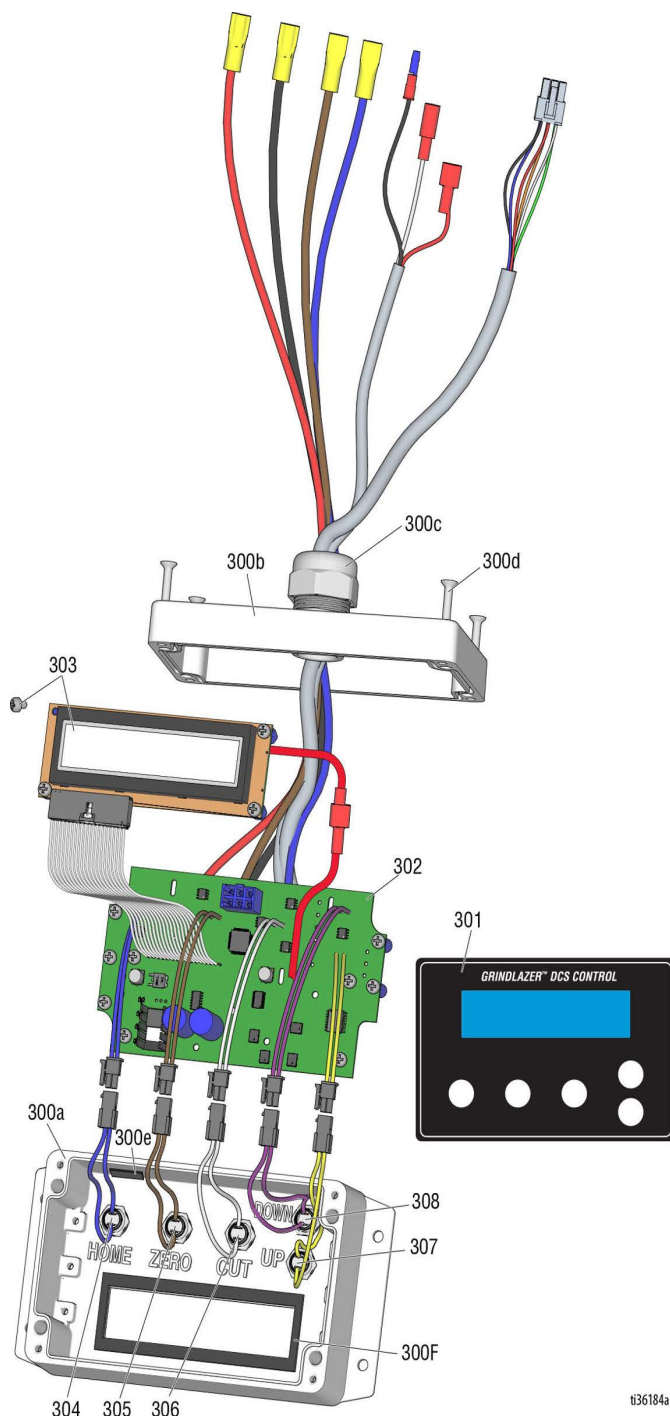


Zadnji sklop (25N668) Seznam delov

Element:	St. dela	Opis	Kol.
1	18A401	Penasti ročaj, desni	1
2	17Y120	Ohišje nadzornega stikala	1
3	100002	Nastavitveni vijak 1/4" -20 x 1/4"	2
4	15K780	Nastavitveni vijak 10-32 x 3/8"	1
5a	17Y999	Preklopno stikalo	1
5b	18A120	Sestav ožičenja preklopnega stikala	1
6	18A400	Penasti ročaj, levi	1
7	18A350	Cevi krmila	2
8	17W087	Ravna podložka 5/16"	4
9	17W007	Varovalna podložka 3/8"	4
10	17W006	Vijak z valjasto glavo in imbus luknjo 3/8-16 x 1,5"	4
11	17W003	Objemka krmila	4
12	110838	Matica, najlonski vstavek	9
13	120454	Podložka, ploščata	19
14	115753	Akumulator, 33 Ah	1
15	18A547	Pritrdilni element, 5/16-18 x 0,375	4
16	18Y701	Pena, uretanska, 1/4"	2
17	18A651	Pena, uretanska, 1/4"	2
18	18Y702	Pena, uretanska, 3/8"	2
19	18A700	Pena, uretanska, 1/2"	1
20	17Z663	Trak, sprimni, 2"	1
21	18A600	Nosilna plošča akumulatorja	1
22	17Z142	Sestav nosilca akumulatorja	1
23	17A720	Blažilnik	4
24	305156	Podložka, ploščata	4
25	111040	Matica, samovarovalna, z najlonskim vstavkom	4
27	108843	Vijak, valjasta glava, imbus luknja, 5/16-18 x 1,75	5
28	17W060	Vijak z valjasto glavo in imbus luknjo 1/2-13 x 8"	1
29	17W098	Ravna podložka 1/2"	3
30	17W062	Matica z najlonskim vstavkom 1/2-13	1
31	17Z140	Spodnje vzvodje	1
32	17W058	Distančnik kolesa	2
33	17W031	Kolo (zadnje)	2
34	18A114	Zatič	2
35	16Y269	Ravna podložka, M12	4
36	17Y962	Razcepka, oblika metuljčka	2
37	17Y237	Aktuator, linearni, 12 V, 3" gib	1
40	17Z139	Zgornje vzvodje	1
44	102920	Matica, najlonski vstavek, 10-32	4
46	17W081	VIJAK S ŠESTROBO GLAVO 5/16-18x2,5	4
47	18A788	Pokrov	1
48	17Z193	Stikalo, preklopno	1
49	17Z143	Nosilec krmilne omarice	1
50	18A790	Komplet, sestav, nadzorni sistem DCS	1
51	116610	Vijak, strojni, križni utor Phillips, polokrogla glava, #10	4
52	17W017	Zadnje vilice	1
53	17W008	Ravna podložka 3/8"	4
54	17W007	Varovalna podložka 3/8"	4
55	17W052	Vijak z valjasto glavo in imbus luknjo 3/8-16x1"	4
56	17W059	Razcepka	2
58	17W057	Vijak z valjasto glavo in imbus luknjo 1/2-20x4"	1
59	117501	Vijak, strojni, šestroba glava z zarezo	4
60	17Z340	Manšeta, preklopno stikalo	1

Krmilna omarica za nadzorni sistem DCS Control 18A790

Samo 25N668



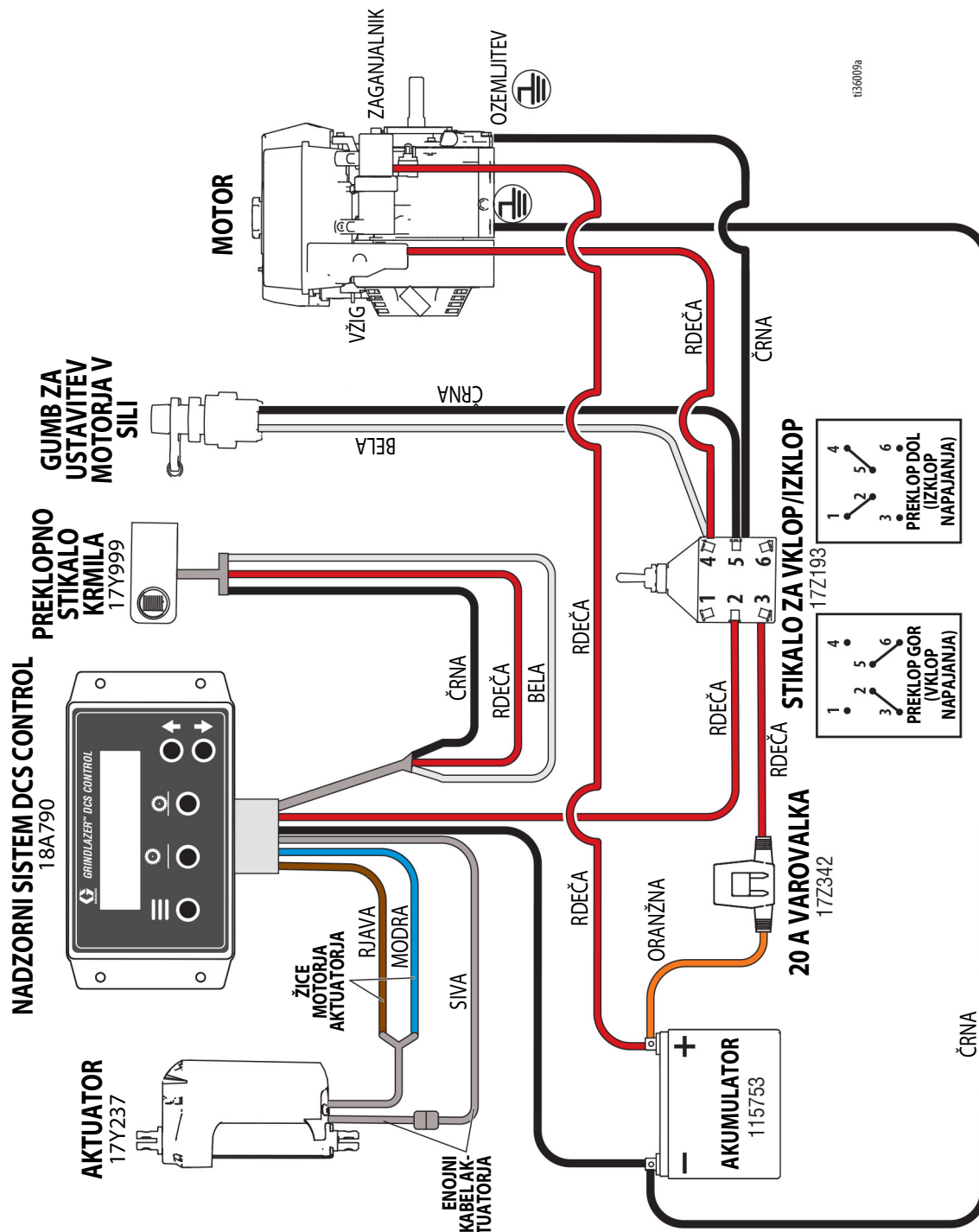
Seznam delov

Ref.	Del	Opis	Kol.	Ref.	Del	Opis	Kol.
300	18A690	KOMPLET, krmilna omarica sistema DCS Control, strojno obdelana, vključuje 300a - 300f	1	304	18A693	KOMPLET, gumb za začetni položaj, nadzorni sistem DCS	1
301	17Y686	NALEPKA, nadzor, GrindLazer DCS	1	305	18A694	KOMPLET, gumb za ničelni položaj, nadzorni sistem DCS	1
302	18A691	KOMPLET, tiskano vezje sistema DCS Control	1	306	18A695	KOMPLET, gumb za rezkanje, nadzorni sistem DCS	1
303	18A692	KOMPLET, plošča s prikazovalnikom, nadzorni sistem DCS	1	307	18A696	KOMPLET, gumb za dvignjeni položaj, nadzorni sistem DCS	1
				308	18A697	KOMPLET, gumb za spuščeni položaj, nadzorni sistem DCS	1

3A6133E

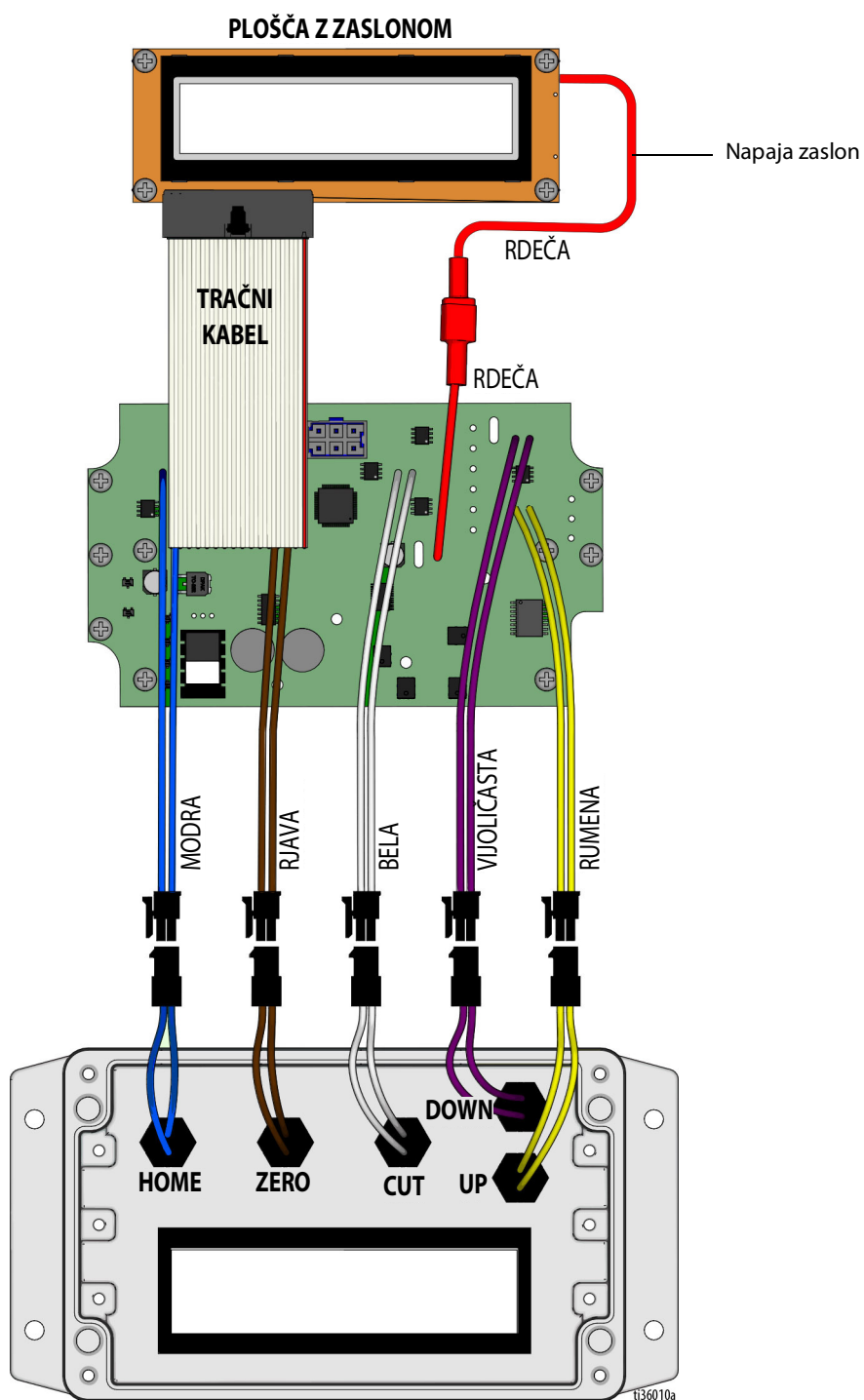
Shema električne napeljave

Sistem DCS



t336009a

Krmilna omarica za nadzorni sistem DCS Control



Tehnični podatki

GrindLazer Standard DC87 G (25M842)		
Stopnja hrupa (dBa)		
Zvočna moč	107 dBa, na podlagi ISO 3744	
Zvočni tlak	92 dBa, merjeno pri 1 m (3,1 ft)	
Raven vibracij*		
Desna/leva roka	11,4 m/s ²	
* Vibracije izmerjene po ISO 5349 na osnovi 8-urne dnevne izpostavljenosti		
Mere/teža (brez embalaže)	Ameriške	Metrični sistem enot
Višina	40 in.	102 cm
Dolžina	42 in.	107 cm
Širina	15 in.	38 cm
Teža	125 lb	57 kg

GrindLazer Standard DC89 G (25M843)		
Stopnja hrupa (dBa)		
Zvočna moč	107 dBA, na podlagi ISO 3744	
Zvočni tlak	92 dBA, merjeno pri 1 m (3,1 ft)	
Raven vibracij*		
Desna/leva roka	9,5 m/s ²	
* Vibracije izmerjene po ISO 5349 na osnovi 8-urne dnevne izpostavljenosti		
Mere/teža (brez embalaže)	Ameriške	Metrični sistem enot
Višina	40 in.	102 cm
Dolžina	42 in.	107 cm
Širina	16 in.	41 cm
Teža	150 lb	68 kg

GrindLazer Pro DC1013 G (25M846)		
Stopnja hrupa (dBA)		
Zvočna moč	109 dBA, na podlagi ISO 3744	
Zvočni tlak	94 dBA, merjeno pri 1 m (3,1 ft)	
Raven vibracij*		
Desna/leva roka	13,5 m/s ²	
* Vibracije izmerjene po ISO 5349 na osnovi 8-urne dnevne izpostavljenosti		
Mere/teža (brez embalaže)	Ameriške	Metrični sistem enot
Višina (dvignjeno krmilo)	53 in.	135 cm
Višina (spuščeno krmilo)	42 in.	107 cm
Dolžina	38 in.	97 cm
Širina	20 in.	51 cm
Teža	250 lb	114 kg

GrindLazer Pro DC89 G (25N667)		
Stopnja hrupa (dBa)		
Zvočna moč	109 dBA, na podlagi ISO 3744	
Zvočni tlak	94 dBA, merjeno pri 1 m (3,1 ft)	
Raven vibracij*		
Desna/leva roka	13,5 m/s ²	
* Vibracije izmerjene po ISO 5349 na osnovi 8-urne dnevne izpostavljenosti		
Mere/teža (brez embalaže)	Ameriške	Metrični sistem enot
Višina (dvignjeno krmilo)	53 in.	135 cm
Višina (spuščeno krmilo)	42 in.	107 cm
Dolžina	38 in.	97 cm
Širina	20 in.	51 cm
Teža	192 lb	87 kg

GrindLazer Pro DC1013 DCS (25N668)		
Stopnja hrupa (dBa)		
Zvočna moč	109 dBA, na podlagi ISO 3744	
Zvočni tlak	94 dBA, merjeno pri 1 m (3,1 ft)	
Raven vibracij*		
Desna/leva roka	13,5 m/s ²	
* Vibracije izmerjene po ISO 5349 na osnovi 8-urne dnevne izpostavljenosti		
Mere/teža (brez embalaže)	Ameriške	Metrični sistem enot
Višina (dvignjeno krmilo)	53 in.	135 cm
Višina (spuščeno krmilo)	42 in.	107 cm
Dolžina	38 in.	97 cm
Širina	20 in.	51 cm
Teža	263 lb	119 kg

PREDLOG ZAKONA ZVEZNE DRŽAVE KALIFORNIJA ŠT. 65



OPOZORILO: S tem izdelkom ste lahko izpostavljeni kemikalijam, za katere je v zvezni državi Kalifornija znano, da povzročajo raka, motnje pri razvoju zarodkov ali druge škodljive posledice za razmnoževanje. Za dodatne informacije obiščite www.P65Warnings.ca.gov.

Standardna garancija podjetja Graco

Podjetje Graco jamči, da bo na datum prodaje izvirnemu kupcu za uporabo vsa oprema, ki je omenjena v tem dokumentu, ki jo je proizvedlo podjetje Graco in ki nosi ime tega podjetja, brez napak v materialu in izdelavi. Z izjemo kakršnih koli posebnih, podaljšanih ali omejenih garancij, ki jih je objavilo podjetje Graco, bo podjetje Graco dvanajst mesecev od datuma prodaje popravilo ali zamenjalo vse dele opreme, za katere podjetje Graco ugotovi, da so pomanjkljivi. Ta garancija velja samo, če opremo namestite, z njo ravirate in jo vzdržujete skladno s pisnimi priporočili podjetja Graco.

Ta garancija ne zajema in podjetje Graco ne bo odgovorno za splošno obrabo ali za nobeno okvaro, škodo ali obrabo, ki je posledica napačne namestitve, napačne uporabe, abrazije, korozije, neprimerne in napačne vzdrževanja, malomarnosti, nesreče, nedovoljenega odpiranja ali zamenjave sestavnih delov z deli, ki niso od podjetja Graco. Podjetje Graco tudi ne bo odgovorno za okvare, škode ali obrabo, nastalo zaradi nezdružljivosti opreme podjetja Graco s strukturami, dodatki, opremo ali materiali, ki niso od podjetja Graco, ali zaradi nepravilne zasnove, izdelave, namestitve, delovanja ali vzdrževanja struktur, dodatkov, opreme in materialov, ki jih ni dobavilo podjetje Graco.

Ta garancija je pogojena z vnaprej plačano vrnitvijo opreme, ki naj bi bila pomanjkljiva, pooblaščenemu distributerju podjetja Graco na potrditev garancijske napake. Če bo garancijska napaka potrjena, bo podjetje Graco brezplačno popravilo ali zamenjalo vse pomanjkljive dele. Oprema bo vrnjena izvirnemu kupcu z vnaprej plačanimi stroški prevoza. Če pregled opreme ne pokaže pomanjkljivosti v materialu ali izdelavi, bodo popravila izvedena po razumni ceni. Ti stroški lahko vključujejo stroške delov, dela in prevoza.

TA GARANCIJA JE IZKLJUČNA IN VELJA NAMESTO KAKRŠNIH KOLI DRUGIH GARANCIJ, IZRECNIH ALI IMPLICITNIH, KAR MED DRUGIM VKLJUČUJE TUDI GARANCIJO PRIMERNOSTI ZA NADALJNJO PRODAJO ALI GARANCIJO PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN.

V nadaljevanju je navedena edina obveza podjetja Graco in edino pravno sredstvo kupca ob kakršnikoli kršitvi garancije. Kupec se strinja, da ne bo uporabil nobenih drugih pravnih sredstev za povračilo škode (ki med drugim vključuje nastale ali posledične škode za izgubljene dobičke, izpad prodaje, osebne poškodbe ali premoženjske škode, ali katerekoli druge nastale ali posledične izgube). Vsi postopki zaradi kršitve garancije se morajo sprožiti v okviru dveh (2) let od datuma prodaje.

PODJETJE GRACO NE JAMČI IN ZAVRAČA VSE IMPLICITNE GARANCIJE GLEDE PRIMERNOSTI ZA PRODAJO IN PRIMERNOSTI ZA POSEBNI NAMEN V ZVEZI Z DODATKI, OPREMO, MATERIALI ALI SESTAVNIMI DELI, KI JIH JE PODJETJE GRACO PRODALO, NE PA TUDI PROIZVEDLO.

Ti predmeti, ki jih je podjetje Graco prodalo, ne pa tudi proizvedlo (kot so električni motorji, stikala, cevi itn.), so predmet garancije zadevnega proizvajalca, če obstaja. Podjetje Graco bo kupcu ponudilo razumno pomoč pri zahtevku glede kršitve teh garancij.

Podjetje Graco v nobenem primeru ne bo odgovorno za neposredno, nastalo ali posledično škodo, ki je nastala na spodaj navedeni opremi, ki jo je dostavilo podjetje Graco, ali na opremi, izvedbi ali uporabi kakršnih koli izdelkov ali drugega blaga, ki je prodano, četudi gre za kršitev pogodbe, kršitev garancije, malomarnost podjetja Graco, ali kaj drugega.

Informacije o podjetju Graco

Najnovejše informacije o izdelkih podjetja Graco lahko najdete na spletni strani www.graco.com.

Za informacije o patentih glejte spletno stran www.graco.com/patents.

ZA NAROČANJE kontaktirajte svojega distributerja podjetja Graco ali pokličite 1-800-690-2894 za informacije o najbližjem distributerju.

Vsi pisni in slikovni podatki v tem dokumentu odražajo najnovejše informacije o izdelku, ki so na voljo ob izdaji. Podjetje Graco si pridržuje pravico do spremembe v kateremkoli času in brez predhodnega obvestila.

Prevod originalnih navodil. This manual contains Slovene. MM 3A5578

Sedež podjetja Graco: Minneapolis

Mednarodne pisarne: Belgija, Kitajska, Japonska, Koreja

GRACO INC. IN PODRUŽNICE • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • ZDA

Avtorske pravice 2019, Graco Inc. Vse proizvodne lokacije podjetja Graco so registrirane v skladu s standardom ISO 9001.

www.graco.com

Revizija E, december 2022